

POS

USER'S GUIDE
GUIDA OPERATIVA

MY3

Commands manual: **77200000030800**

FCC ID: OAH-2423513

This device contains transmitter module

FCC ID: X3ZBTMOD5 IC: 8828A-MOD4

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.”

The FCC regulations provide that any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user’s authority to operate this equipment.

CUSTOM ENGINEERING S.p.A.
Str. Berettine 2
43010 Fontevivo (PARMA) - Italy
Tel. : +39 0521-680111
Fax : +39 0521-610701
http: www.custom.biz

Customer Service Department:
Email : support@custom.it

© 2013 CUSTOM ENGINEERING S.p.A. – Italy. All rights reserved. Total or partial reproduction of this manual in whatever form, whether by printed or electronic means, is forbidden. While guaranteeing that the information contained in it has been carefully checked, CUSTOM ENGINEERING S.p.A. and other entities utilized in the realization of this manual bear no responsibility for how the manual is used. Information regarding any errors found in it or suggestions on how it could be improved are appreciated. Since products are subject to continuous check and improvement, CUSTOM ENGINEERING S.p.A. reserves the right to make changes in information contained in this manual without prior notification.

The pre-installed multimedia contents are protected from Copyright CUSTOM ENGINEERING S.p.A. Other company and product names mentioned herein may be trademarks of their respective companies. Mention of third-party products is for informational purposes only and constitutes neither an endorsement nor a recommendation. CUSTOM ENGINEERING S.p.A. assumes no responsibility with regard to the performance or use of these products.

THE IMAGES USED IN THIS MANUAL ARE USED AS AN ILLUSTRATIVE EXAMPLES. THEY COULDN'T REPRODUCE THE DESCRIBED MODEL FAITHFULLY.

UNLESS OTHERWISE SPECIFIED, THE INFORMATION GIVEN IN THIS MANUAL ARE REFERRED TO ALL MODELS IN PRODUCTION AT THE ISSUE DATE OF THIS DOCUMENT.



The format used for this manual improves use of natural resources reducing the quantity of necessary paper to print this copy.

GENERAL SAFETY INFORMATION

Your attention is drawn to the following actions that could compromise the characteristics of the product:

- Read and retain the instructions which follow.
- Follow all indications and instructions given on the device.
- Make sure that the surface on which the device rests is stable. If it is not, the device could fall, seriously damaging it.
- Make sure that the device rests on a hard (non-padded) surface and that there is sufficient ventilation.
- When positioning the device, make sure cables do not get damaged.
- Use the type of electrical power supply indicated on the device label. If uncertain, contact your dealer.
- Make sure the electrical system that supplies power to the device is equipped with a ground wire and is protected by a differential switch.
- Do not block the ventilation openings.
- Do not insert objects inside the device as this could cause short-circuiting or damage components that could jeopardize printer functioning.
- Do not carry out repairs on the device yourself, except for the normal maintenance operations given in the user manual.
- Make sure that there is an easily-accessible outlet with a capacity of no less than 10A closely to where the device is to be installed.
- Periodically perform scheduled maintenance on the device to avoid dirt build-up that could compromise the correct, safe operation of the unit.
- Before any type of work is done on the machine, disconnect the power supply.
- Do not touch the head heating line with bare hands or metal objects. Do not perform any operation inside the printer immediately after printing because the head and motor tend to become very hot.

GENERAL INSTRUCTIONS

CUSTOM ENGINEERING S.p.A. declines all responsibility for accidents or damage to persons or property occurring as a result of tampering, structural or functional modifications, unsuitable or incorrect installations, environments not in keeping with the equipment's protection degree or with the required temperature and humidity conditions, failure to carry out maintenance and periodical inspections and poor repair work.



THE CE MARK AFFIXED TO THE PRODUCT CERTIFY THAT THE PRODUCT SATISFIES THE BASIC SAFETY REQUIREMENTS.

The device is in conformity with the essential Electromagnetic Compatibility and Electric Safety requirements laid down in Directives 2006/95/CE and 2004/108/CE inasmuch as it was designed in conformity with the provisions laid down in the following Standards:

- EN 55022 Class B (*Limits and methods of measurements of radio disturbance characteristics of Information Technology Equipment*)
- EN 55024 (*Information Technology Equipment – Immunity characteristics – Limits and methods of measurement*)
- EN 60950-1 (*Safety of information equipment including electrical business equipment*)



GUIDELINES FOR THE DISPOSAL OF THE PRODUCT

The crossed-out rubbish bin logo means that used electrical and electronic products shall NOT be mixed with unsorted municipal waste. For more detailed information about recycling of this product, refer to the instructions of your country for the disposal of these products.

- Do not dispose of this equipment as miscellaneous solid municipal waste, but arrange to have it collected separately.
- The re-use or correct recycling of the electronic and electrical equipment (EEE) is important in order to protect the environment and the wellbeing of humans.
- In accordance with European Directive WEEE 2002/96/EC, special collection points are available to which to deliver waste electrical and electronic equipment and the equipment can also be handed over to a distributor at the moment of purchasing a new equivalent type.
- The public administration and producers of electrical and electronic equipment are involved in facilitating the processes of the re-use and recovery of waste electrical and electronic equipment through the organisation of collection activities and the use of appropriate planning arrangements.
- Unauthorised disposal of waste electrical and electronic equipment is punishable by law with the appropriate penalties.

CUSTOM ENGINEERING S.p.A.
Str. Berettine 2
43010 Fontevivo (PARMA) - Italy
Tel. : +39 0521-680111
Fax : +39 0521-610701
http: www.custom.biz

Assistenza Tecnica Clienti :
Email : support@custom.it

© 2013 CUSTOM ENGINEERING S.p.A. – Italy. Tutti i diritti riservati. È vietata la riproduzione totale o parziale del presente manuale in qualsiasi forma, sia essa cartacea o informatica. La CUSTOM ENGINEERING S.p.A. e le risorse impiegate nella realizzazione del manuale, non si assumono nessuna responsabilità derivante dall'utilizzo dello stesso, garantendo che le informazioni contenute nel manuale sono state accuratamente verificate. Ogni suggerimento riguardo ad eventuali errori riscontrati o a possibili miglioramenti sarà particolarmente apprezzato. I prodotti sono soggetti ad un continuo controllo e miglioramento, pertanto la CUSTOM ENGINEERING S.p.A. si riserva di modificare le informazioni contenute nel manuale senza preavviso.

I contenuti multimediali pre/installati sono coperti da Copyright CUSTOM ENGINEERING. Altre società e altri nomi di prodotti qui menzionati sono marchi delle rispettive società.

La citazione di prodotti di terze parti è a solo scopo informativo e non costituisce alcun impegno o raccomandazione. CUSTOM ENGINEERING declina ogni responsabilità riguardo l'uso e le prestazioni di questi prodotti.

LE IMMAGINI UTILIZZATE NEL PRESENTE MANUALE RIVESTONO PURO SCOPO ESEMPLIFICATIVO E POTREBBERO NON RIPRODURRE FEDELMENTE IL MODELLO DESCRITTO.

SE NON DIVERSAMENTE SPECIFICATO, LE INFORMAZIONI FORNITE NEL PRESENTE MANUALE SONO VALIDE PER TUTTI I MODELLI IN PRODUZIONE AL MOMENTO DELL'EMISSIONE DI QUESTO DOCUMENTO.



Il formato usato per questo manuale migliora l'uso di risorse naturali riducendo la quantità di carta necessaria per stampare questa copia.

INFORMAZIONI GENERALI SULLA SICUREZZA

Si richiama l'attenzione sulle seguenti azioni che possono compromettere la conformità e le caratteristiche del prodotto:

- Leggete e conservate le istruzioni seguenti;
- Seguite tutti gli avvisi e le istruzioni indicate sul dispositivo.
- Non collocate il dispositivo su una superficie instabile perché potrebbe cadere e danneggiarsi seriamente.
- Non collocate il dispositivo su superfici morbide o in ambienti che non garantiscono la necessaria ventilazione.
- Collocate il dispositivo in modo da evitare che i cavi ad esso collegati possano essere danneggiati.
- Utilizzate il tipo di alimentazione elettrica indicato sull'etichetta del dispositivo.
- Assicuratevi che l'impianto elettrico che alimenta il dispositivo sia provvisto del conduttore di terra e che sia protetto da interruttore differenziale.
- Non ostruite le aperture per la ventilazione.
- Non introducete oggetti all'interno del dispositivo in quanto essi possono cortocircuitare o danneggiare parti che potrebbero comprometterne il funzionamento.
- Non intervenite personalmente sul dispositivo, eccetto che per le operazioni di ordinaria manutenzione, espressamente riportate nel manuale utente.
- Assicuratevi che nel luogo in cui si vuole installare il dispositivo, vi sia una presa di corrente facilmente accessibile e di capacità non inferiore ai 10A.
- Eseguire periodicamente la manutenzione ordinaria del dispositivo al fine di evitare che accumuli di sporcizia possano compromettere il corretto e sicuro funzionamento dell'unità.
- Prima di ogni operazione di manutenzione scollegare il cavo alimentazione.
- Non toccare la linea di riscaldamento della testina a mani nude o con oggetti metallici. Non eseguire operazioni all'interno della stampante subito dopo la stampa, perché la testina ed il motore possono raggiungere temperature molto elevate.

AVVERTENZE GENERALI

La CUSTOM ENGINEERING S.p.A. declina ogni responsabilità per sinistri od ogni qualsivoglia inconveniente, a persone o cose, derivanti da manomissioni, modifiche strutturali o funzionali, installazione non idonea o non correttamente eseguita, ambientazione non idonea alle protezioni o climatizzazioni richieste, carenze di manutenzione o di verifiche periodiche o di riparazioni in ogni caso non correttamente eseguite.



IL MARCHIO CE APPLICATO AL PRODOTTO CERTIFICA CHE IL PRODOTTO STESSO SODDISFA I REQUISITI BASE DI SICUREZZA.

Il dispositivo soddisfa i requisiti essenziali di Compatibilità Elettromagnetica e di Sicurezza Elettrica previsti dalle direttive 2006/95/CE e 2004/108/CE in quanto progettata in conformità alle prescrizioni delle seguenti Norme:

- EN 55022 Class B (*Limits and methods of measurements of radio disturbance characteristics of Information Technology Equipment*)
- EN 55024 (*Information Technology Equipment – Immunity characteristics – Limits and methods of measurement*)
- EN 60950-1 (*Safety of information equipment including electrical business equipment*)



INDICAZIONI PER LO
SMALTIMENTO DEL
PRODOTTO

Il simbolo del bidone barrato sta ad indicare che lo smaltimento del dispositivo NON deve essere eseguito attraverso il normale ciclo di smaltimento dei rifiuti. Per informazioni maggiormente dettagliate sul riciclaggio di questo prodotto, fare riferimento alle indicazioni dell'autorità del vostro Paese per lo smaltimento di questi prodotti.

- Non smaltire queste apparecchiature come rifiuto municipale solido misto ma effettuare una raccolta separata.
- Il reimpiego o il corretto riciclaggio delle AEE è utile a preservare l'ambiente e la salute umana stessa.
- Secondo la Direttiva europea WEEE 2002/96/EC sono disponibili specifici centri di raccolta a cui consegnare i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, ed è altresì possibile riconsegnare l'apparecchiatura al distributore all'atto dell'acquisto di una nuova equivalente.
- La pubblica amministrazione ed i produttori di AEE sono impegnati ad agevolare i processi di reimpiego e recupero dei RAEE attraverso l'organizzazione delle attività di raccolta e attraverso l'utilizzo di opportuni accorgimenti progettuali.
- La legge punisce con opportune sanzioni chi smaltisce abusivamente i RAEE.

TABLE OF CONTENTS

Indice

Table des matières

Inhaltsverzeichnis

Indice

DESCRIPTION

INSTALLATION

MAINTENANCE

TRUOBLESHOOTING GUIDE

SETUP

DRIVERS

TECHNICAL SPECIFICATIONS

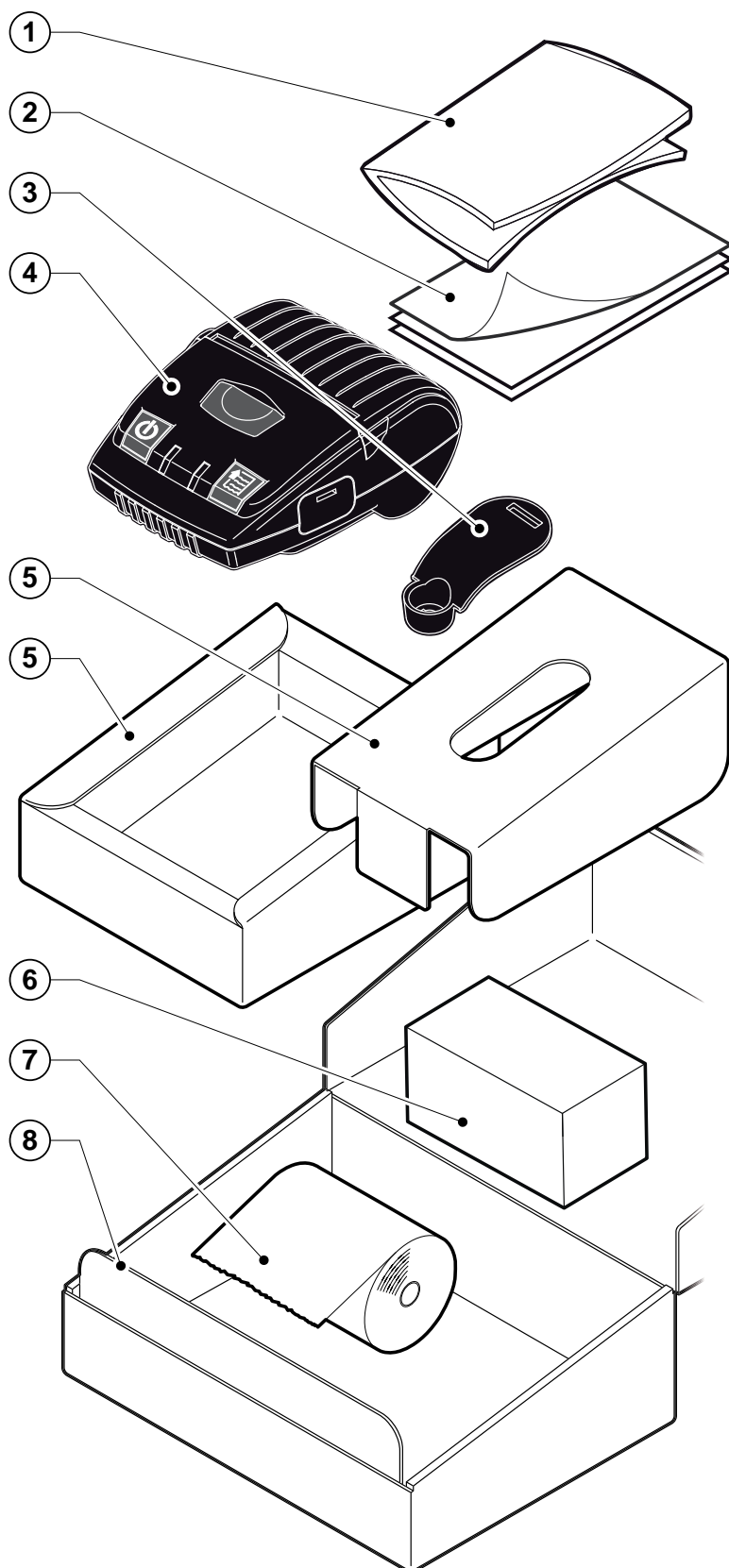
CONTACTS

CONSUMABLES AND ACCESSORIES



UNPACKING THE PRINTER (model MY3-BT3B)

Disimballo stampante (modello MY3-BT3B)



GB

Remove the device from its box being careful not to damage the packing material so that it may be re-used if the device is to be transported in the future. Make sure that all the components illustrated below are present and that there are no signs of damage. If there are, contact Customer Service.

1. User manual
2. Guarantee sheets
3. Belt clip
4. Printer
5. Packing shell
6. Power supply
7. Paper roll
8. Box

NOTE: Keep the box, trays and packing materials in the event the device must be transported/shipped in the future.

I

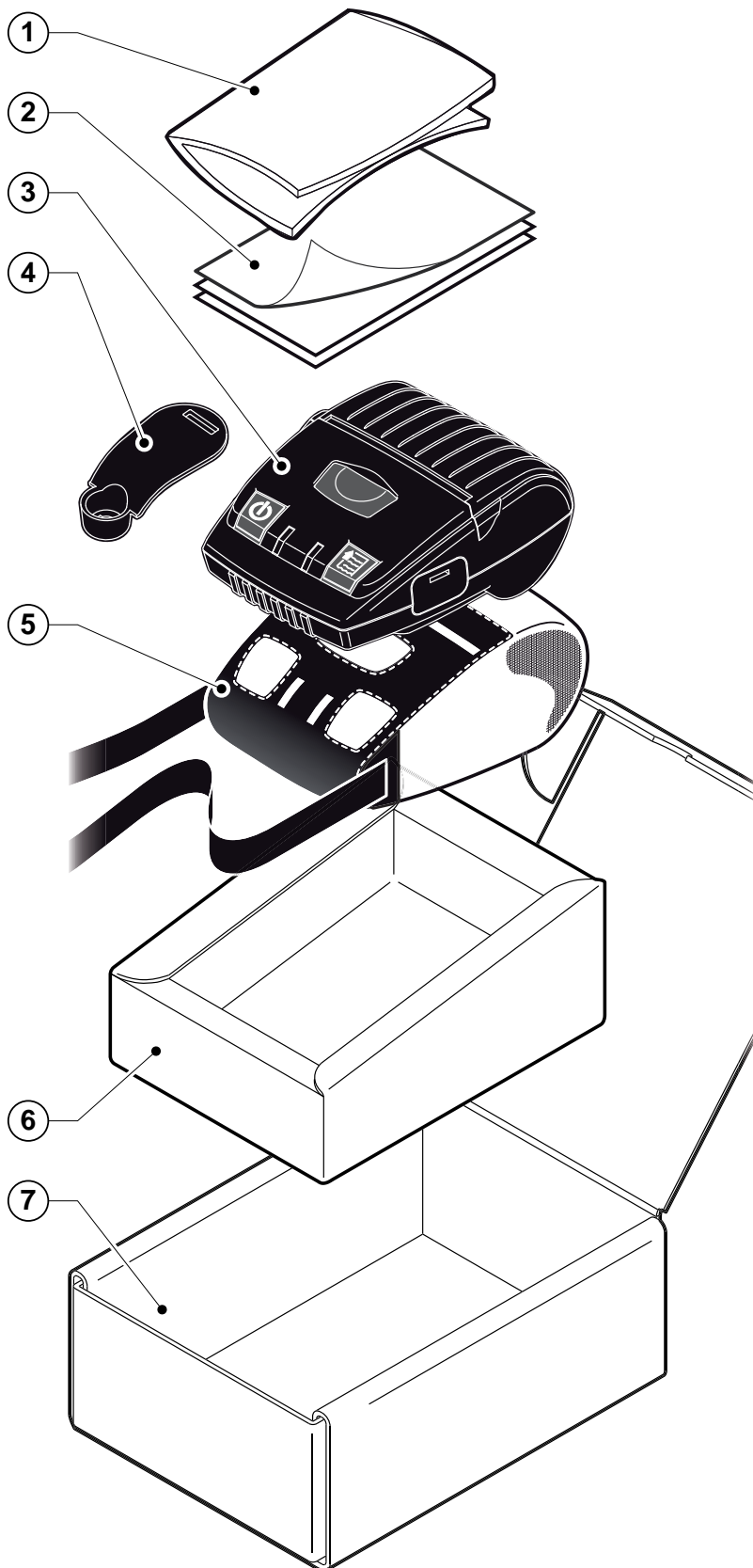
Rimuovete il dispositivo dal cartone, facendo attenzione a non danneggiare il materiale di imballaggio al fine di utilizzarlo per trasporti futuri. Assicuratevi che vi siano i componenti illustrati in seguito e che essi non siano danneggiati. In caso contrario contattate il servizio di assistenza.

1. Manuale utente
2. Fogli garanzia
3. Gancio per cintura
4. Stampante
5. Imballo sagomato di protezione
6. Alimentatore
7. Rotolo carta
8. Scatola

NOTA: Conservare la scatola, i vassoi e gli imballi per eventuali trasporti in altre destinazioni.

UNPACKING THE PRINTER (model MY3-BT3B-SM)

Disimballo stampante (modello MY3-BT3B-SM)



GB

Remove the device from its box being careful not to damage the packing material so that it may be re-used if the device is to be transported in the future. Make sure that all the components illustrated below are present and that there are no signs of damage. If there are, contact Customer Service.

1. User manual
2. Guarantee sheets
3. Printer
4. Belt clip
5. Shoulder bag
6. Packing shell
7. Box

NOTE: Keep the box, trays and packing materials in the event the device must be transported/shipped in the future.

I

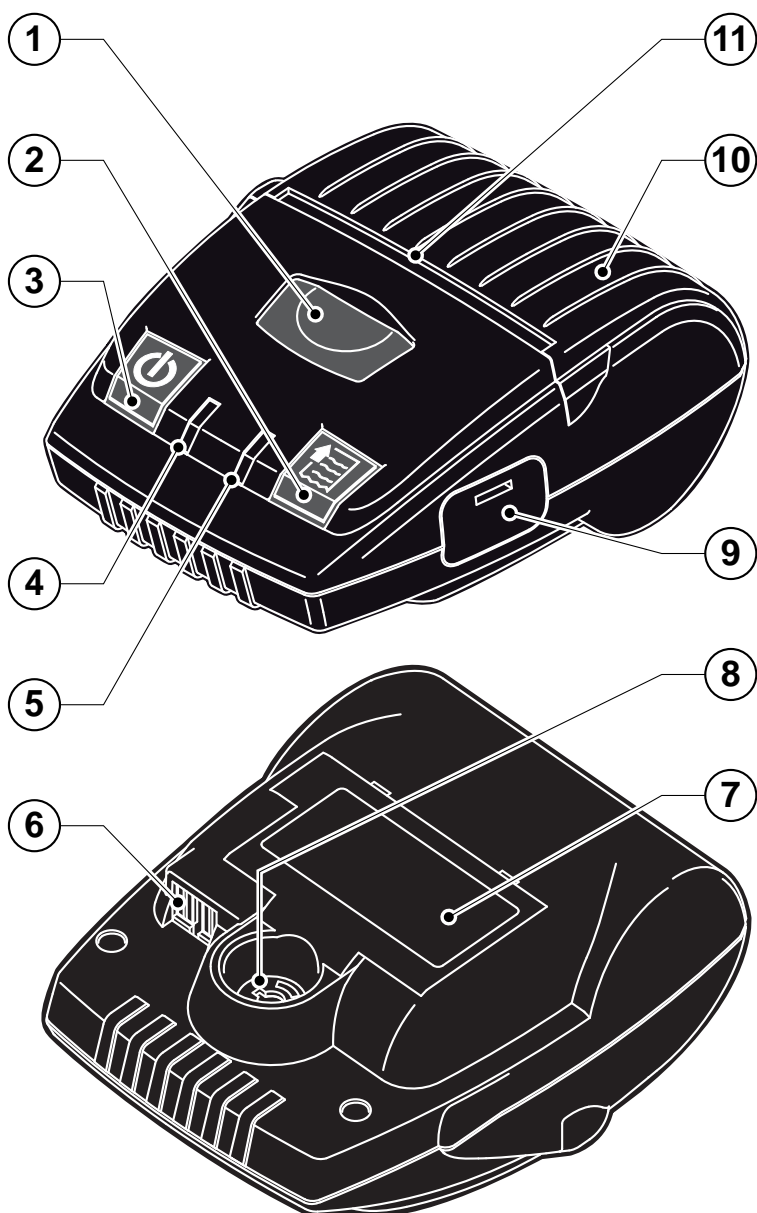
Rimuovete il dispositivo dal cartone, facendo attenzione a non danneggiare il materiale di imballaggio al fine di utilizzarlo per trasporti futuri. Assicuratevi che vi siano i componenti illustrati in seguito e che essi non siano danneggiati. In caso contrario contattate il servizio di assistenza.

1. Manuale utente
2. Fogli garanzia
3. Stampante
4. Gancio per cintura
5. Tracolla
6. Imballo sagomato di protezione
7. Scatola

NOTA: Conservare la scatola, i vassoi e gli imballi per eventuali trasporti in altre destinazioni.

PRINTER DESCRIPTION

Descrizione stampante



GB

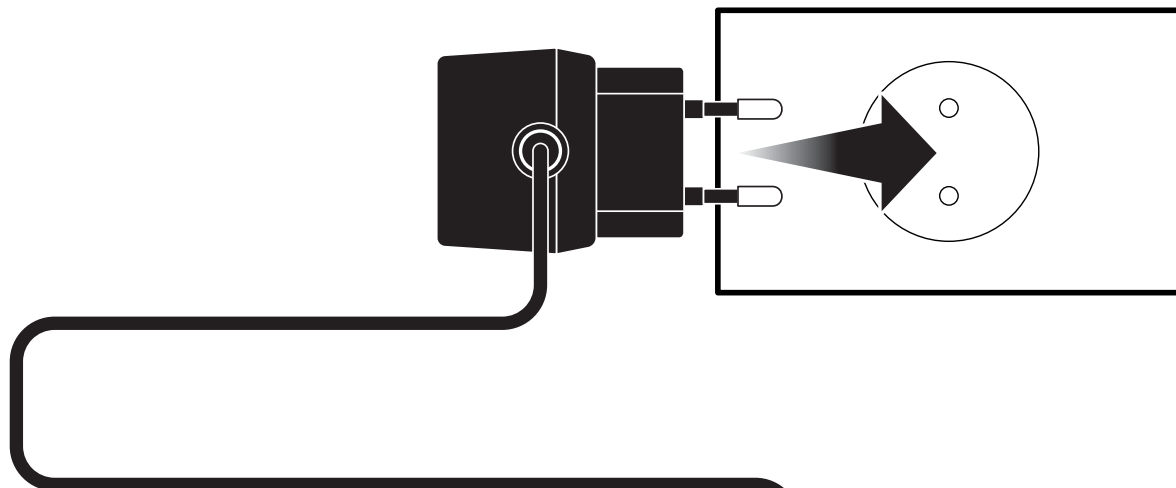
1. Opening key
2. FEED key
3. ON/OFF key
4. Status Led
5. Recharge Led
6. Contacts for docking station
7. Battery compartment
8. Seat for clip belt
9. Connectors compartment
10. Paper compartment cover
11. Paper out




I

1. Tasto apertura vano carta
2. Tasto FEED
3. Tasto ON/OFF
4. Led di STATUS
5. Led di RICARICA
6. Contatti per stazione di ricarica
7. Vano batteria
8. Alloggiamento gancio cintura
9. Vano connettori
10. Coperchio vano carta
11. Uscita carta

RECHARGE WITH POWER SUPPLY

Ricarica con alimentatore



LED	DESCRIPTION	DESCRIZIONE
	OFF	PRINTER OFF <i>STAMPANTE SPENTA</i>
	RED ROSSO	RE-CHARGE <i>IN CARICA</i>
	GREEN VERDE	RE-CHARGE COMPLETE <i>RICARICA COMPLETATA</i>

GB

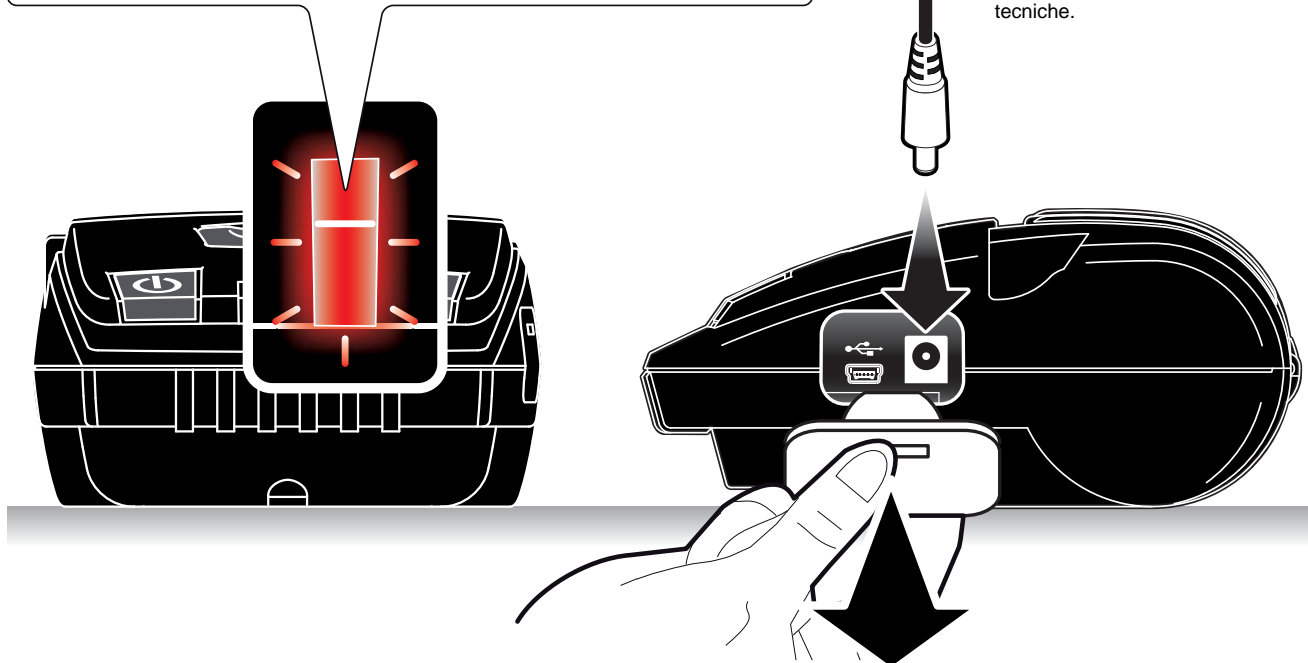
NOTE:

To recharge the batteries see specifications.

I

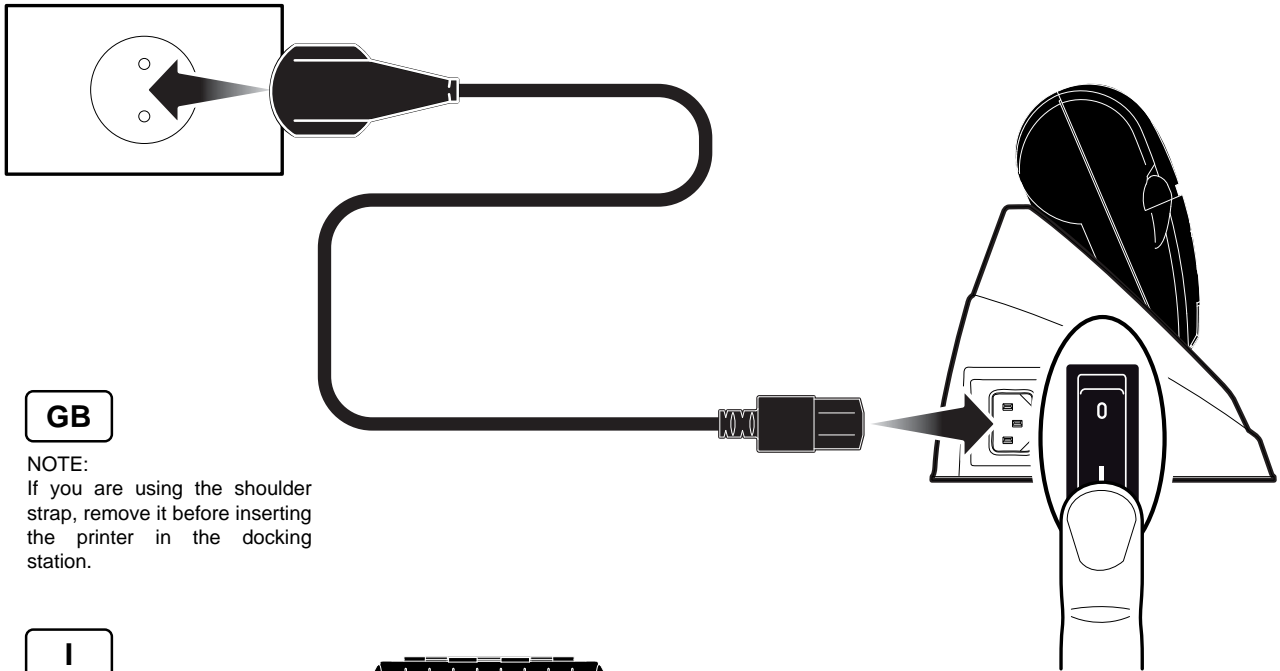
NOTA:

Per il tempo di ricarica delle batterie consultare le specifiche tecniche.



RECHARGE WITH DOCKING STATION

Ricarica con stazione di ricarica



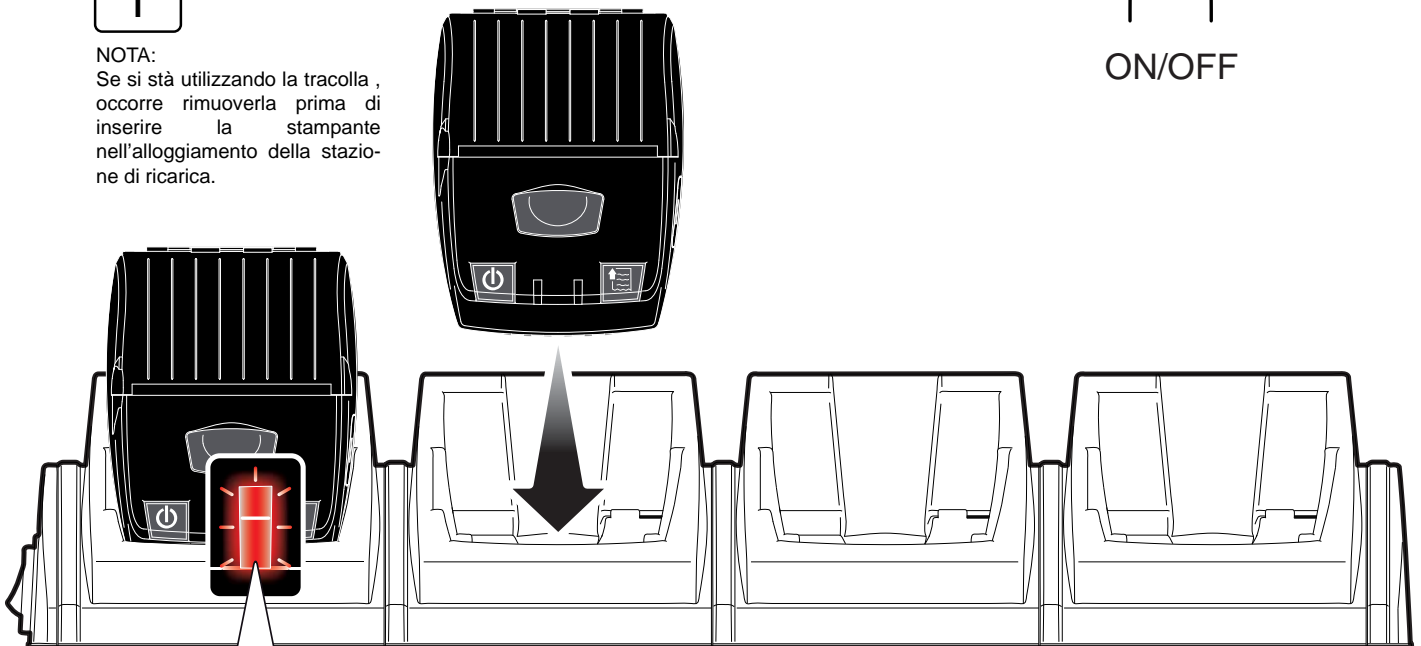
GB

NOTE:
If you are using the shoulder strap, remove it before inserting the printer in the docking station.

I

NOTA:
Se si stà utilizzando la tracolla, occorre rimuoverla prima di inserire la stampante nell'alloggiamento della stazione di ricarica.

ON/OFF

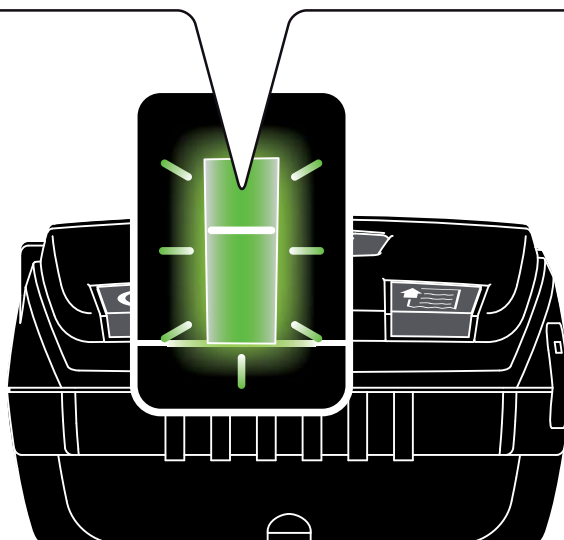


LED	DESCRIPTION	DESCRIZIONE
○	OFF	PRINTER OFF STAMPANTE SPENTA
●	RED ROSSO	RE-CHARGE IN CARICA
●	GREEN VERDE	RE-CHARGE COMPLETE RICARICA COMPLETATA

STATUS LED FLASHES

Lampeggi del led di stato

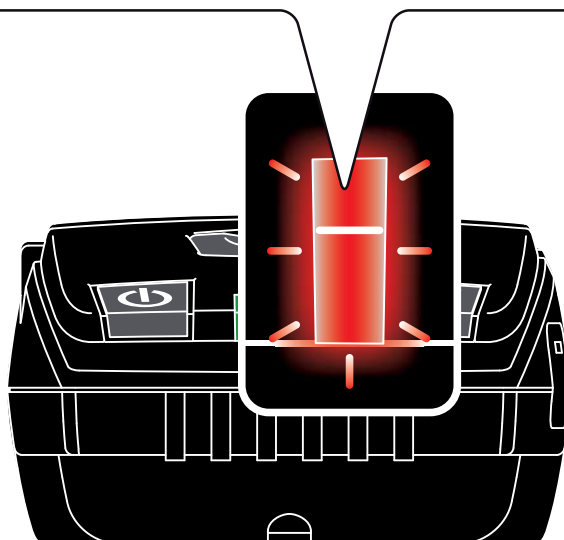
LED		DESCRIPTION	DESCRIZIONE
○	OFF	PRINTER OFF	STAMPANTE SPENTA
BLUE BLU ☀	x 1	(Bluetooth®) PRINTER ON: STANDBY	(Bluetooth®) STAMPANTE ACCESA: STANDBY
GREEN VERDE ☀	x 1	(USB) PRINTER ON: STANDBY (Bluetooth®) LOW-POWER MODE	(USB) STAMPANTE ACCESA: STANDBY (Bluetooth®) MODALITÀ BASSO CONSUMO
		COMMUNICATION STATUS	STATI DI COMUNICAZIONE
YELLOW GIALLO ☀	x 2	PRINT HEAD OVER TEMP.	SOVRATEMPERATURA TESTINA
☀	x 3	PAPER END	FINE CARTA
	x 4	LOW BATTERY LEVEL	LIVELLO BATTERIA BASSO
		RECOVERABLE ERROR	ERRORE RECUPERABILE
GREEN VERDE ☀	x 2	RECEPTION ERRORS (parity, frame error, overrun error)	ERRORI DI RICEZIONE (parità, frame error, overrun error)
☀	x 3	MISINTERPRET COMMAND	COMANDO INTERPRETATO NON CORRETTAMENTE
	x 4	COMMAND RECEPTION TIME OUT	TIME OUT RICEZIONE COMANDO



RECHARGE LED FLASHES

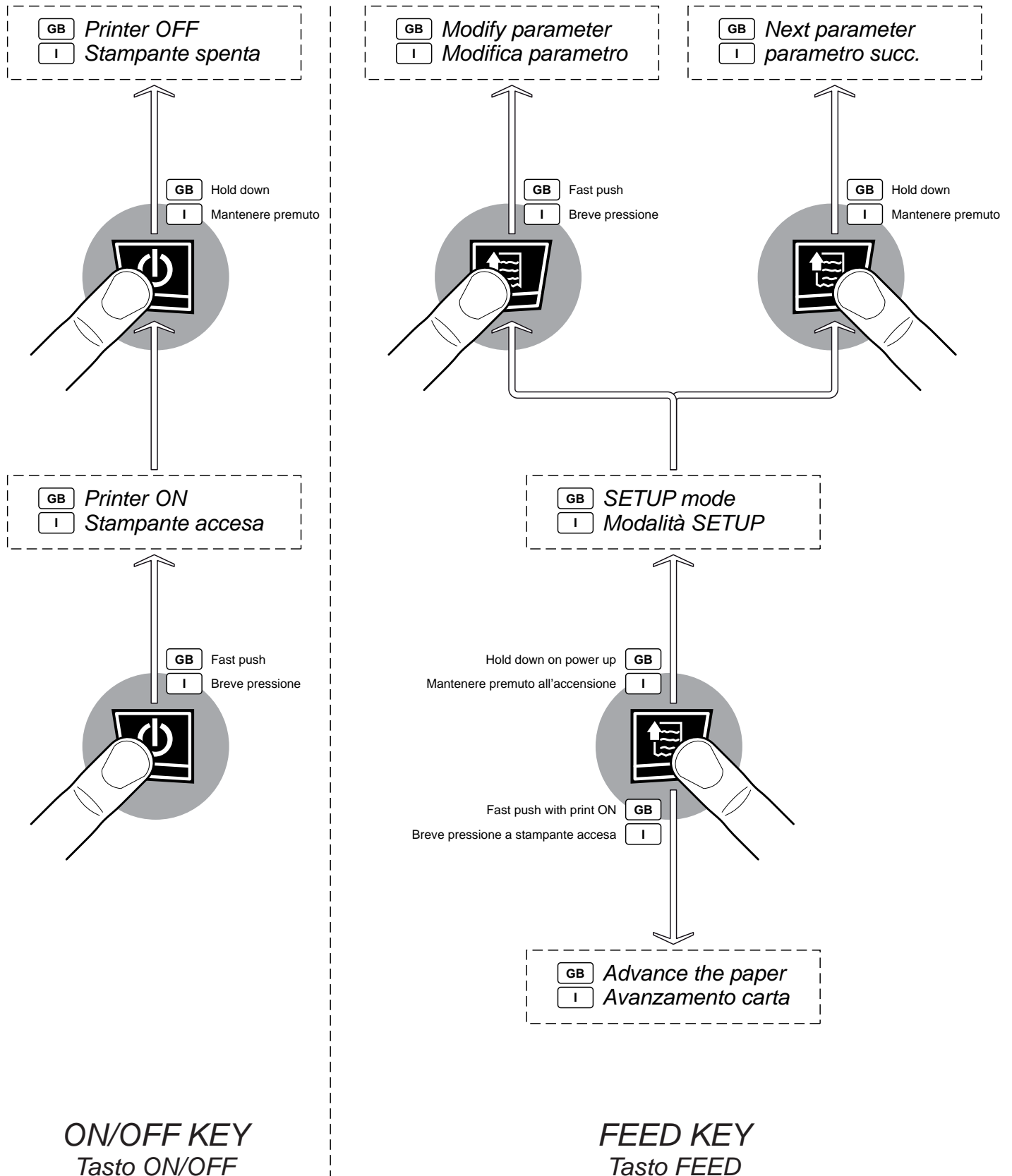
Lampeggi del led di ricarica

LED		DESCRIPTION	DESCRIZIONE
○	OFF	BATTERY OK	BATTERIA OK
RED ROSSO ☀	x 1	BATTERY FAULT	GUASTO ALLA BATTERIA
		WITH BATTERY IN CHARGE	CON BATTERIA IN CARICA
RED ROSSO ☀	-	RE-CHARGE	IN CARICA
GREEN VERDE ☀	-	RE-CHARGE COMPLETE	RICARICA COMPLETATA



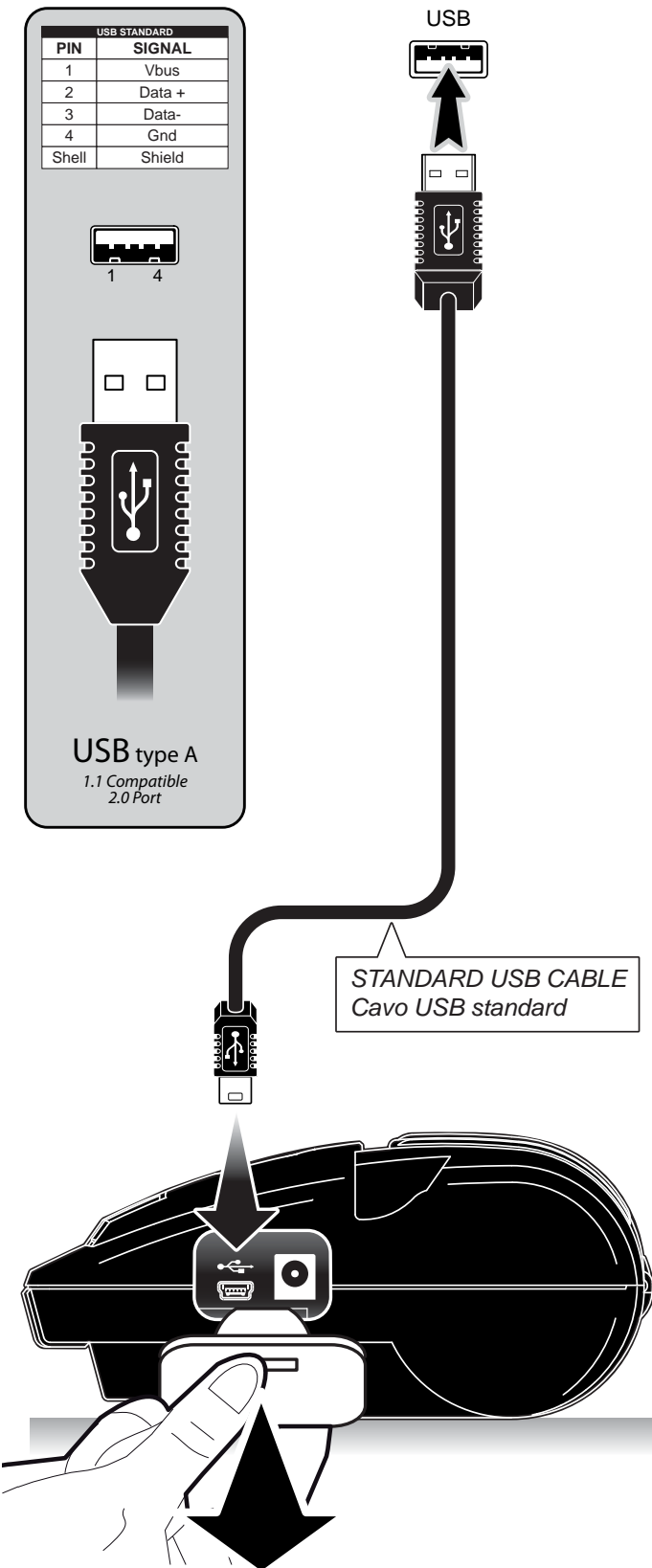
DESCRIPTION OF KEYS

Descrizione dei tasti



CONNECTION VIA USB

Collegamento via USB



GB

The USB port allows the connection of MY3 to a PC, where you can print (ex. using a text editor).

NOTE: When using USB communication port, set USB interface from SETUP mode.

For communication via USB you must install on PC the printer driver available in the download area of the web site www.custom.biz.

I

La porta USB di MY3 consente il collegamento a un PC, da cui è possibile stampare (es. mediante un editor di testo).

NOTA:

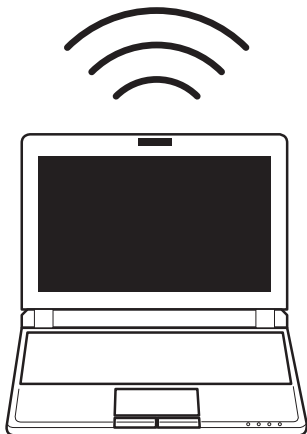
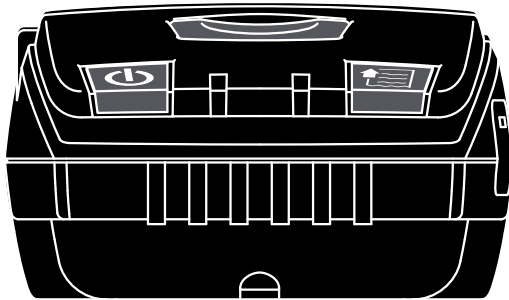
Se si utilizza la porta di comunicazione USB occorre impostare l'interfaccia USB da SETUP.

Per la comunicazione via USB è necessario installare sul PC il driver della stampante disponibile nell'area DOWNLOAD del sito www.custom.biz.

CONNECTION VIA Bluetooth® (model MY3-BT3B-SM)

Collegamento via Bluetooth® (modello MY3-BT3B-SM)

MY3-BT3B-SM



GB

The bluetooth® connectivity of MY3 allows the wireless printing from a PC (ex. using a text editor or third-part software).

To perform the wireless printing with a device equipped with Bluetooth® connectivity is needed to pair with MY3.

PC Connection

1. Make sure that the parameter 'Interface' of the printer is set to Bluetooth® (see chapter SETUP) and the printer is on.
2. Execute from the PC the search for Bluetooth® devices available.
3. If MY3 is in the range of your PC, it is identified as a Bluetooth® device MY3_ <serial number>.
4. Select from PC the Bluetooth® device MY3_ <serial number> to set the pairing.
5. If necessary, enter the PIN for MY3 (0000).
6. Now you can print wireless from a PC on MY3.

I

La connettività bluetooth® di MY3 permette di stampare senza fili da un PC (es. mediante un editor di testo o software di terze parti).

Per eseguire la stampa senza fili da un dispositivo dotato di connettività Bluetooth® è necessario eseguire l'associazione con My3.

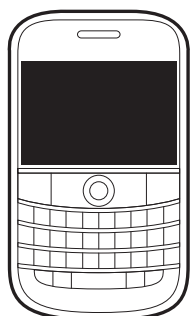
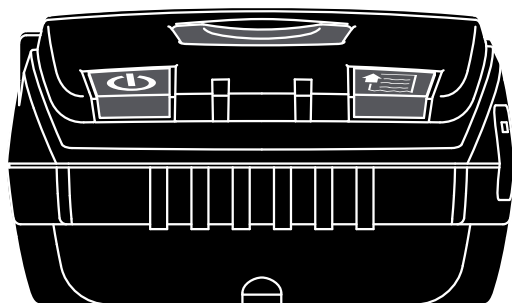
Collegamento PC

1. Accertarsi che il parametro Interface della stampante sia impostato su Bluetooth® (vedere capitolo SETUP) e la stampante sia accesa.
2. Eseguire dal PC la ricerca dei dispositivi bluetooth® disponibili.
3. Se My3 è nel raggio del PC, essa viene identificata come dispositivo Bluetooth® MY3_ <numero di serie>.
4. Selezionare dal PC il dispositivo Bluetooth® MY3_ <numero di serie> per seguire l'associazione.
5. Se necessario immettere il PIN che per MY3 è '0000'.
6. Ora si può stampare dal PC senza fili su MY3.

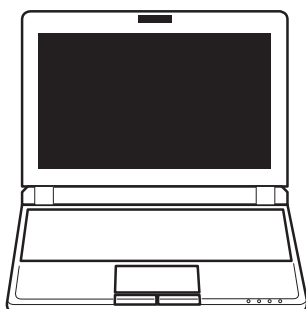
CONNECTION VIA Bluetooth® (model MY3-BT3B)

Collegamento via Bluetooth® (modello MY3-BT3B)

MY3-BT3B



Tested on BlackBerry®
Curve 8300, 8310, 8320



GB

The bluetooth® connectivity of MY3 allows the wireless printing from a PC (ex. using a text editor or third-part software), or a BlackBerry® mobile device after having installed the “My Printers” software specially designed for printing SMS, MMS, phone book / addresses, calendar and notes, e-mail and attachments.

To perform the wireless printing with a device equipped with Bluetooth® connectivity is needed to pair with MY3.

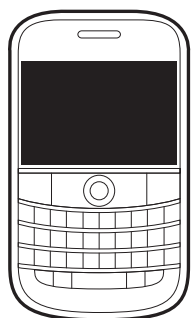
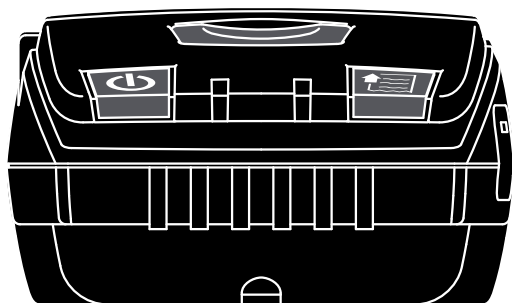
PC Connection

1. Make sure that the parameter ‘Interface’ of the printer is set to Bluetooth® (see chapter SETUP) and the printer is on.
2. Execute from the PC the search for Bluetooth® devices available.
3. If MY3 is in the range of your PC, it is identified as a Bluetooth® device MY3.
4. Select from PC the Bluetooth® device MY3 to set the pairing.
5. If necessary, enter the PIN for MY3 (0000).
6. Now you can print wireless from a PC on MY3.

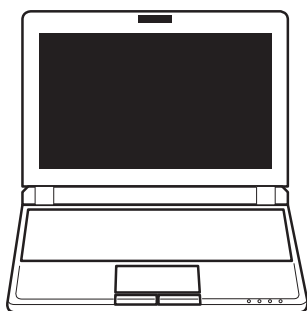
Blackberry® Connect

1. Install the “My Printers” software on the BlackBerry® (trial version available in the download area of www.custom.biz).
2. If you have a trial version and you want to enable the license, enter the activation code of the software (contact your dealer).
1. Make sure that the parameter ‘Interface’ of the printer is set to Bluetooth® (see chapter SETUP) and the printer is on.
2. Launch the “My Printers” software on the BlackBerry®.
3. Select MENU > Add Device to start the search for MY3 printers.
4. If MY3 is in the range of your BlackBerry®, it is identified as a Bluetooth® device MY3.
5. Select from your BlackBerry® the Bluetooth® device MY3 to set the pairing.
6. If necessary, enter the PIN for MY3 (0000).
7. Now you can print wireless from your mobile device on MY3.

MY3-BT3B



Tested on BlackBerry®
Curve 8300, 8310, 8320



La connettività bluetooth® di MY3 permette di stampare senza fili da un PC (es. mediante un editor di testo o software di terze parti) oppure da un dispositivo mobile BLACKBERRY® dopo aver installato l'applicazione "MY PRINTERS" appositamente progettata per la stampa di SMS, MMS, Rubrica telefonica/indirizzi, Agenda Impegni e note, Email e allegati.

Per eseguire la stampa senza fili da un dispositivo dotato di connettività Bluetooth® è necessario eseguire l'associazione con My3.

Collegamento PC

1. Accertarsi che il parametro Interface della stampante sia impostato su Bluetooth® (vedere capitolo SETUP) e la stampante sia accesa.
2. Eseguire dal PC la ricerca dei dispositivi bluetooth® disponibili.
3. Se My3 è nel raggio del PC, essa viene identificata come dispositivo Bluetooth® MY3.
4. Selezionare dal PC il dispositivo Bluetooth® MY3 per seguire l'associazione.
5. Se necessario immettere il PIN che per MY3 è '0000'.
6. Ora si può stampare dal PC senza fili su MY3.

Collegamento BLACKBERRY®

1. Installare l'applicazione "MY PRINTERS" sul BLACKBERRY® (versione di prova disponibile nell'area DOWNLOAD del sito www.custom.biz).
2. Se si possiede una versione di prova e si desidera abilitare la licenza, inserire il codice di attivazione del software (contattare il vostro rivenditore).
1. Accertarsi che il parametro Interface della stampante sia impostato su Bluetooth® (vedere capitolo SETUP) e la stampante sia accesa.
2. Lanciare l'applicazione "MY PRINTERS" su BLACKBERRY®.
3. Selezionare la voce MENU > ADD DEVICE per iniziare la ricerca di stampanti MY3.
4. Se MY3 è nel raggio di portata di BLACKBERRY®, essa viene identificata come dispositivo Bluetooth® MY3.
5. Selezionare da BLACKBERRY® il dispositivo Bluetooth® MY3 per seguire l'associazione.
6. Se necessario immettere il PIN per MY3 (0000).
7. Ora si può stampare da BLACKBERRY® senza fili su MY3.

LOW-POWER MODE

Modalità basso consumo

GB

The low-power mode allows the printer to save energy and increase the battery life when operating in Bluetooth®. The low-power mode is automatically enabled after 5 minutes of printer inactivity. To terminate the low-power mode and return to operative mode press the FEED or ON / OFF key.

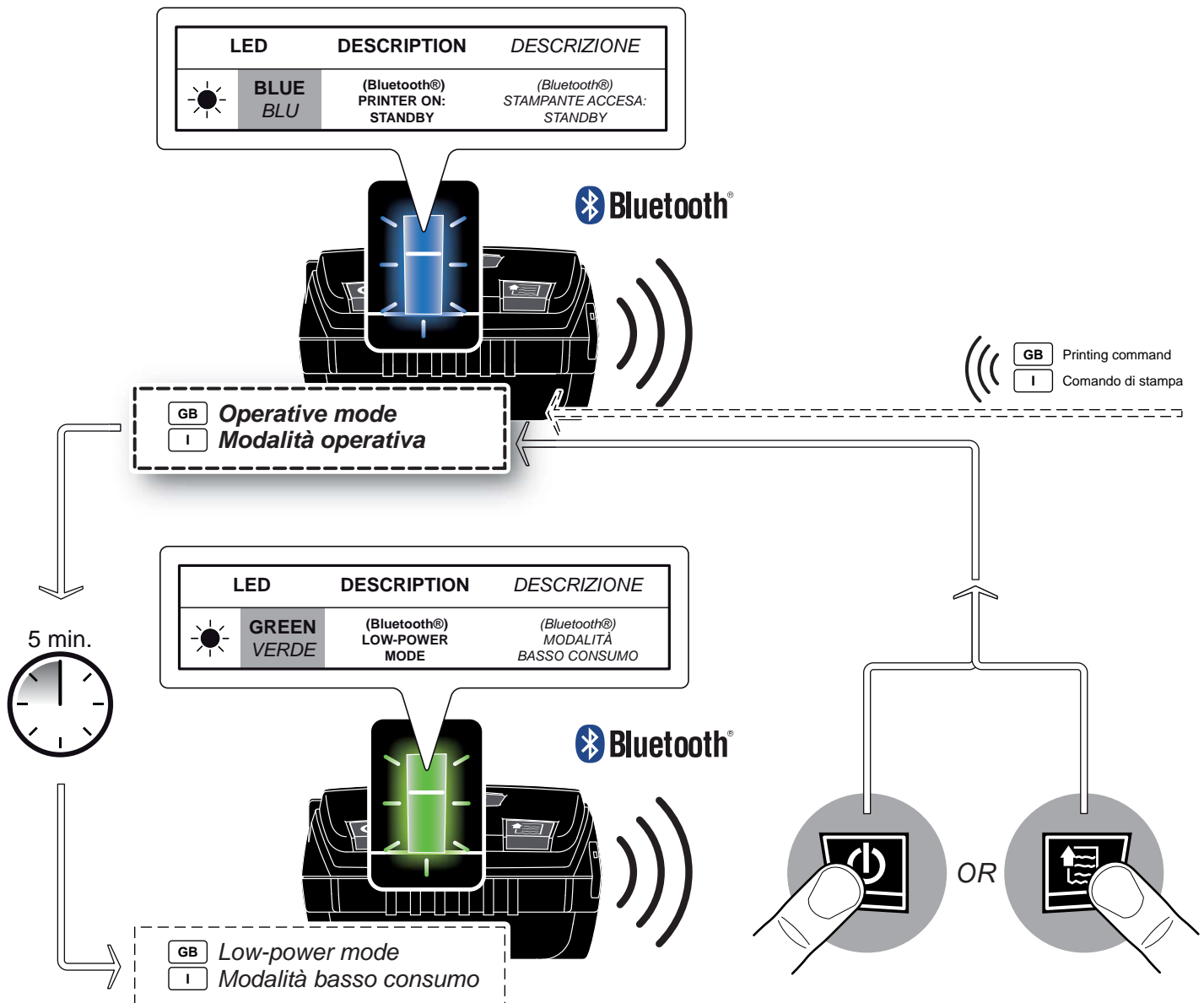
The printer automatically returns to operative mode when it receives a print command.

I

La modalità basso consumo permette alla stampante di risparmiare energia ed aumentare l'autonomia della batteria quando si opera in modalità bluetooth®.

La modalità basso consumo si abilita automaticamente dopo 5 minuti di inattività della stampante. Per terminare la modalità basso consumo e tornare alla modalità operativa premere il tasto FEED oppure il tasto ON/OFF.

La stampante torna automaticamente alla modalità operativa quando riceve un comando di stampa.



PAPER ROLL INSERTION

Inserimento rotolo carta

GB

To change the paper roll, proceed as follows:

1. Press the centre button to open the paper compartment cover.
2. Insert the paper roll, following the rotation direction indicated.
3. Press the centre button and close the lid. The printer is ready to print.

NOTE:

Respect the paper specifications.

NOTE:

Inspect inside the printer every paper change, and verify that there aren't paper off-cuts on the cutter compartment; if this event happens remove the paper off-cuts before execute any other operation with tweezers.

I

Per cambiare il rotolo di carta procedere nel seguente modo:

1. Premere il pulsante centrale per aprire il coperchio vano carta.
2. Inserire il rotolo carta rispettando il verso di rotazione indicato.
3. Premere il pulsante centrale e chiudere il coperchio. La stampante è pronta per stampare.


NOTE:

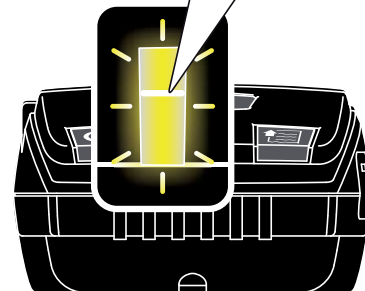
Rispettare le specifiche della carta.

NOTA:

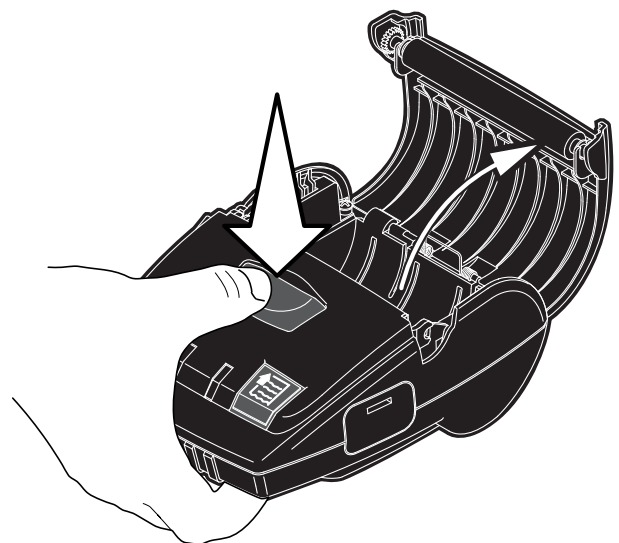
Ad ogni cambio carta ispezionare l'interno della stampante e verificare che non vi siano ritagli di carta nel vano cutter; nel caso si verifichi questa condizione rimuoverli, utilizzando una pinzetta, prima di effettuare qualsiasi altra operazione.

1

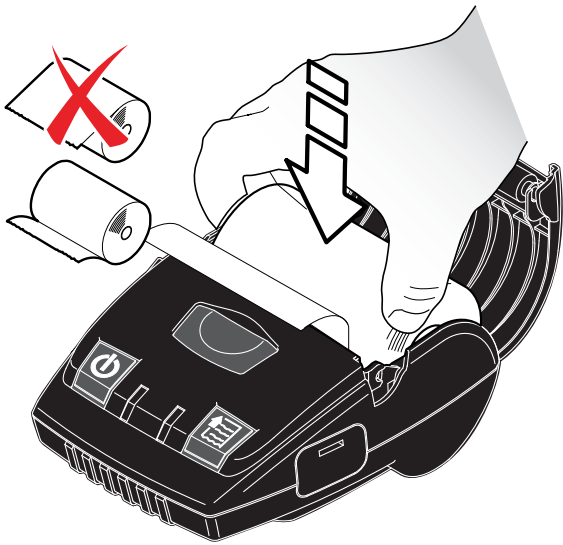
LED	DESCRIPTION	DESCRIZIONE
 YELLOW GIALLO	PAPER END	FINE CARTA



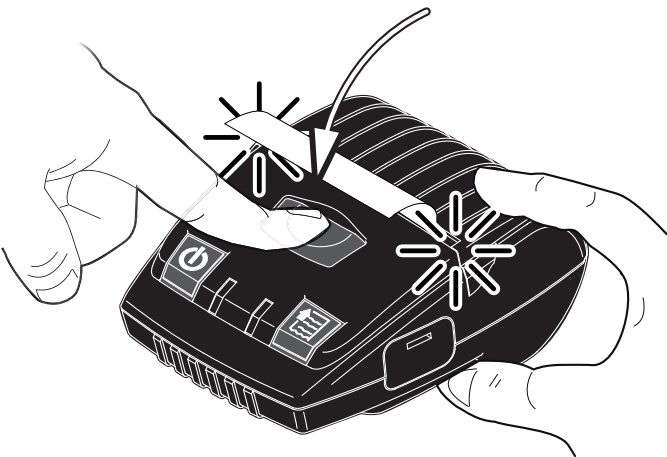
2



3



4



PAPER JAM

Inceppamento carta



GB

In case of paper jam, proceed as follows:

1. Press the centre button to open the paper compartment cover.
2. Lift the damaged paper, check and remove possible scraps of paper.
3. Pull the paper in order to have the damaged part outside the printer.
4. Press the centre button and close the lid. The printer is ready to print.

If the problem persists, please contact the customer service.

ATTENTION:

In case of paper jam do not operate over the printer with any kind of instruments, like scissors, screwdriver, cutter, etc. etc., on any account.

I

In caso di inceppamento della carta, procedere nel seguente modo:

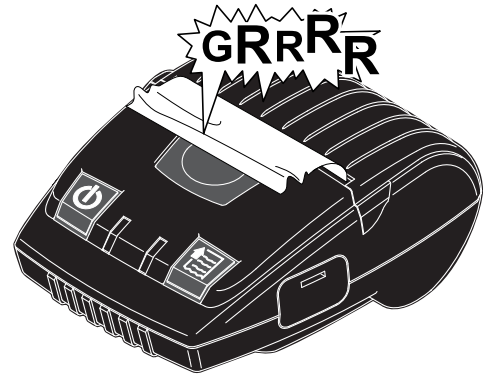
1. Premere il pulsante centrale per aprire il coperchio vano carta.
2. Sollevare la carta danneggiata, verificare ed eliminare eventuali residui di carta.
3. Tirare la carta in modo che la parte danneggiata rimanga all'esterno della stampante.
4. Premere il pulsante centrale e chiudere il coperchio. La stampante è pronta per stampare.

Se il problema non si risolve contattare il servizio assistenza tecnica.

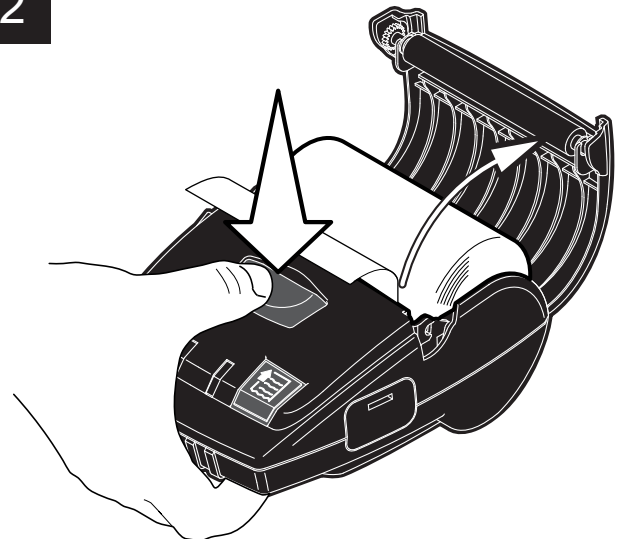
ATTENZIONE:

In caso di inceppamento, non agire assolutamente sulla stampante con nessun tipo di strumento, come forbici, cacciaviti, cutter, ecc. ecc.

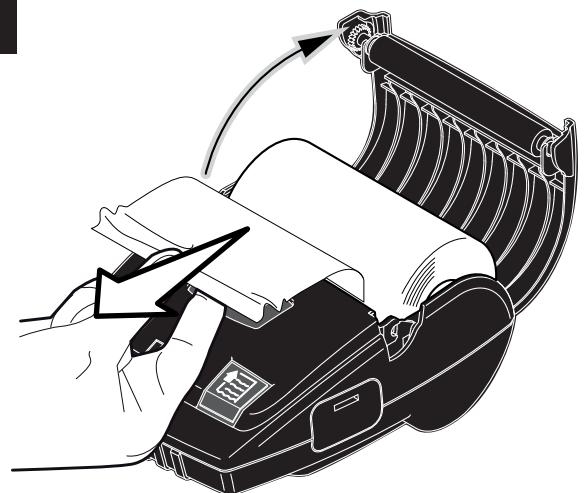
1



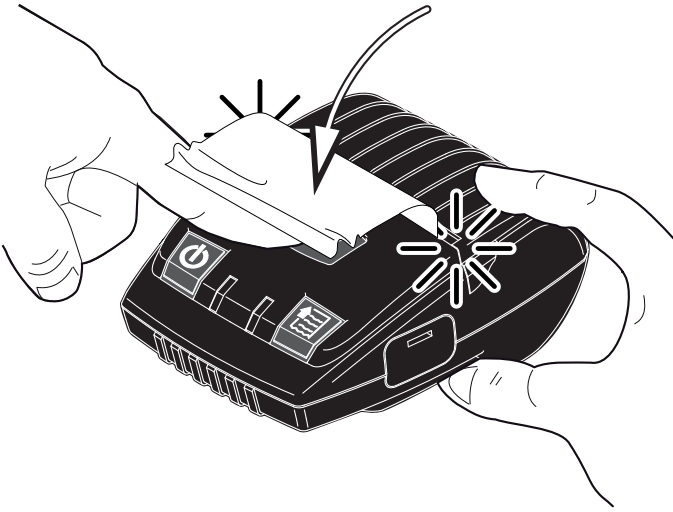
2



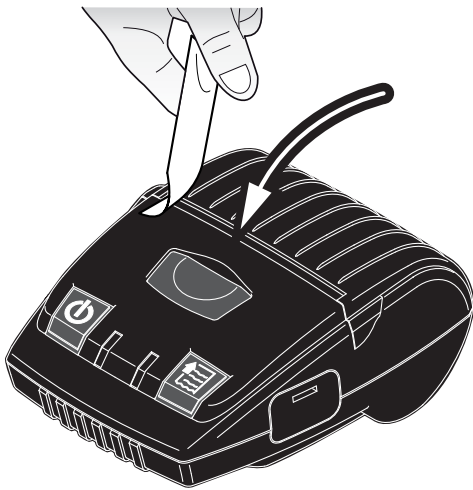
3



4



5



BELT CLIP

Gancio cintura

GB

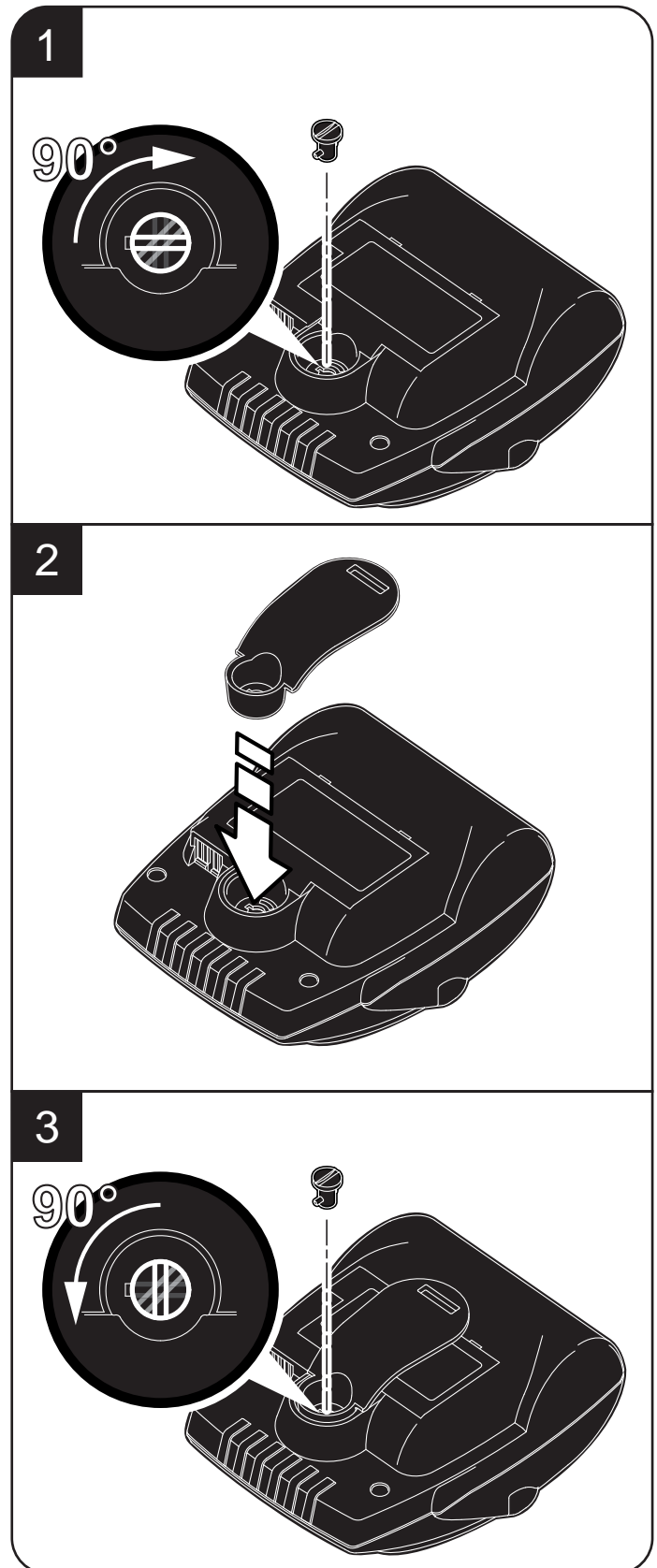
To mount the belt clip, proceed as follows:

1. Turn the screw in a horizontal position and remove it.
2. Insert the belt clip as shown.
3. Insert the screw and turn it in a vertical position to secure the belt hook.

I

Per montare il gancio cintura procedere come segue:

1. Ruotare la vite in posizione orizzontale e rimuoverla.
2. Inserire il gancio cintura come indicato in figura.
3. Inserire la vite e ruotarla in posizione verticale per fissare il gancio cintura.



BATTERY PACK

Pacco batterie



GB

- The crossed-out wheeled bin symbol indicates that the disposing of batteries must not be run through the normal cycle of waste disposal.
- Batteries must be recycled or disposed of properly.
- Do not throw batteries away as part of normal refuse disposal.
- Do not throw batteries into open flame!
- Please note that the new NiMH battery reaches maximum performance levels only after having been completely discharged and recharged at least two or three times.
- Never use battery re-chargers and/or batteries that are damaged or worn.
- Battery life varies greatly depending, for example, on print density and the text to be printed.
- Re-charge times vary depending on depletion levels, type of battery and battery re-charger used. Batteries may be recharged and discharged hundreds of times, but they do wear out over time. When battery life (both print and stand-by) is noticeably shorter than usual, it is time to buy a new battery.
- Only utilize batteries that conform to specifications and only recharge them using battery re-chargers approved by CUSTOM ENGINEERING SPA.
- When the battery re-charger is not in use, unplug it from the electrical mains. If not used, even a completely-charged battery will automatically discharge over time.
- NiMH batteries last longer if you remember to completely discharge them every so often.
- Extreme temperatures can affect battery charge levels leave them to cool or warm as required.

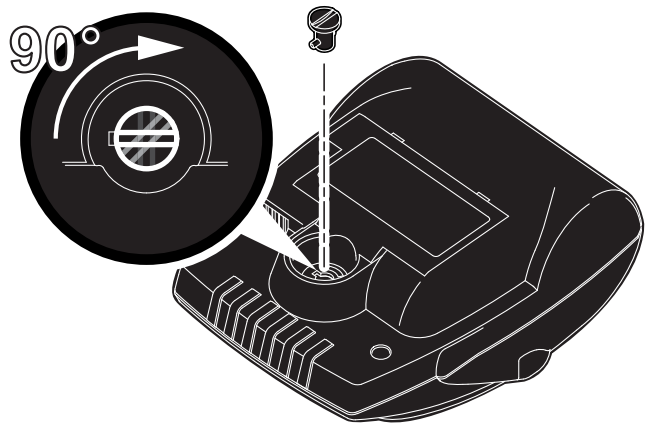


I

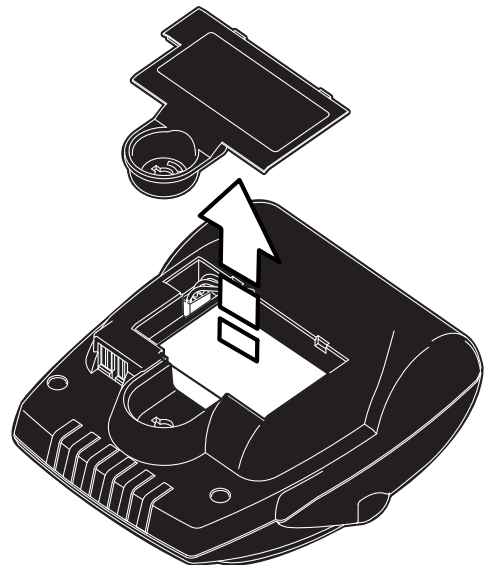
- Il simbolo del bidone barrato sta ad indicare che lo smaltimento delle batterie non deve essere eseguito attraverso il normale ciclo di smaltimento dei rifiuti.
- È necessario riciclare le batterie o disfarsene in modo appropriato.
- Non gettare le batterie nei rifiuti urbani.
- Non gettare le batterie nel fuoco !
- Si noti che una nuova batteria NiMH raggiunge il massimo delle prestazioni solo dopo essere stata scaricata e ricaricata completamente almeno due o tre volte.
- Non utilizzare mai caricabatterie e/o batterie che risultino danneggiati o usurati.
- L'autonomia della batteria varia considerevolmente, ad esempio, in base all'intensità della stampa e con il testo da stampare.
- I tempi di carica variano a seconda del livello di carica, del tipo di batteria e di carica-batterie utilizzato. La batteria può essere caricata e scaricata centinaia di volte ma con l'uso si esaurisce. Quando l'autonomia (sia in stampa che in attesa) risulta notevolmente ridotta rispetto al normale, è giunto il momento di acquistare una nuova batteria.
- Utilizzare solo batterie conformi alle specifiche e ricaricarle usando esclusivamente i caricabatterie approvati dalla CUSTOM ENGINEERING SPA.
- Quando il caricabatterie non viene usato, scollegarlo dalla presa di corrente. Se non utilizzata, una batteria anche completamente carica si scarica automaticamente con il tempo.
- Le batterie NiMH durano più a lungo se, di tanto in tanto, si ha l'accortezza di scaricarle completamente.
- Temperature estreme possono incidere sulla capacità di carica della batteria :lasciarla raffreddare o riscaldare, a seconda dei casi.



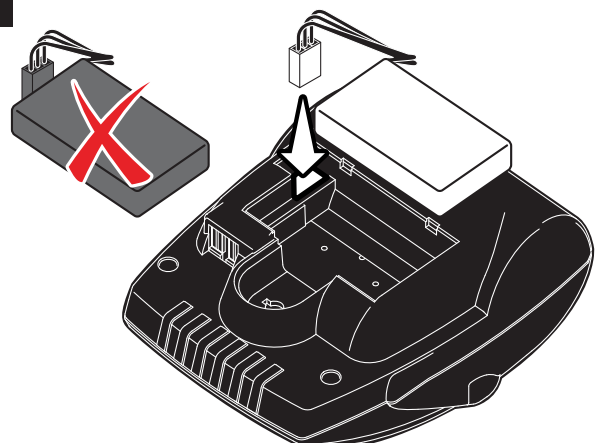
1



2

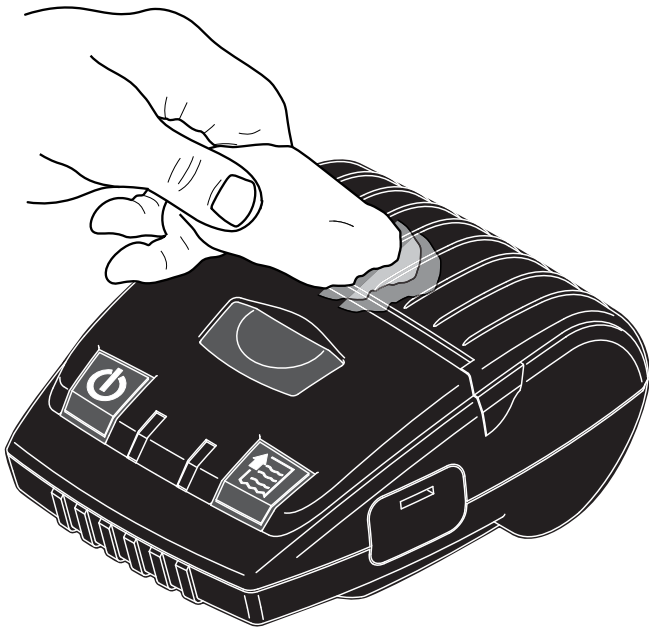


3



OUTSIDE CLEANING

Pulizia esterna



GB

To clean the machine, use pneumatic air or soft cloth. First remove the mains plug from the wall socket.

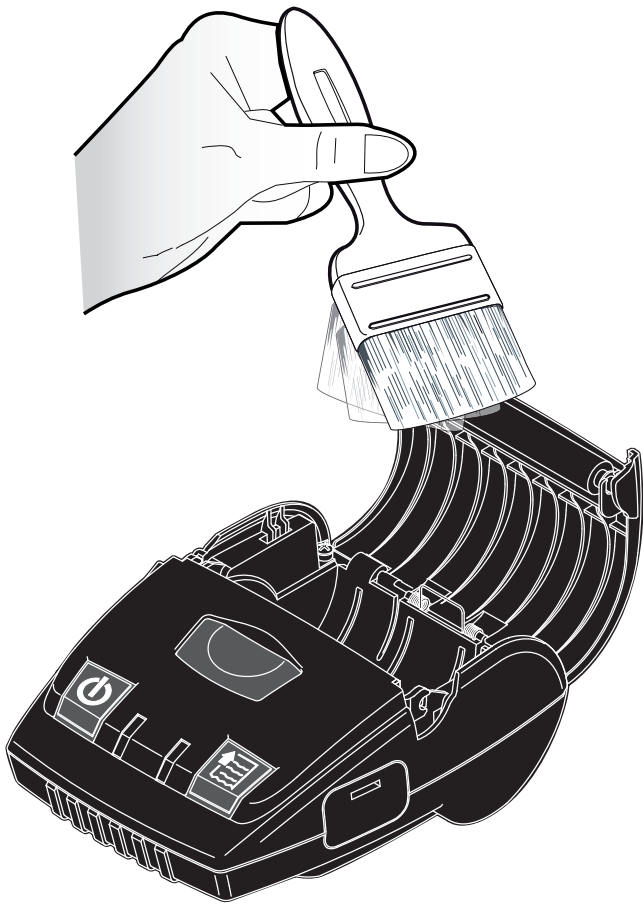
Do not use alcohol, solvents, or hard brushes. Do not let water or other liquids get inside the machine.

I

Per pulire la macchina, utilizzare aria compressa o un panno morbido. Prima di ogni operazione, scollegare il cavo di alimentazione elettrica dalla presa di rete. Non utilizzare alcol, solventi o spazzole dure. Assicurarsi che acqua o altri liquidi non penetrino all'interno della stampante.

RUBBED ROLLER CLEANING

Pulizia del rullo gommato



GB

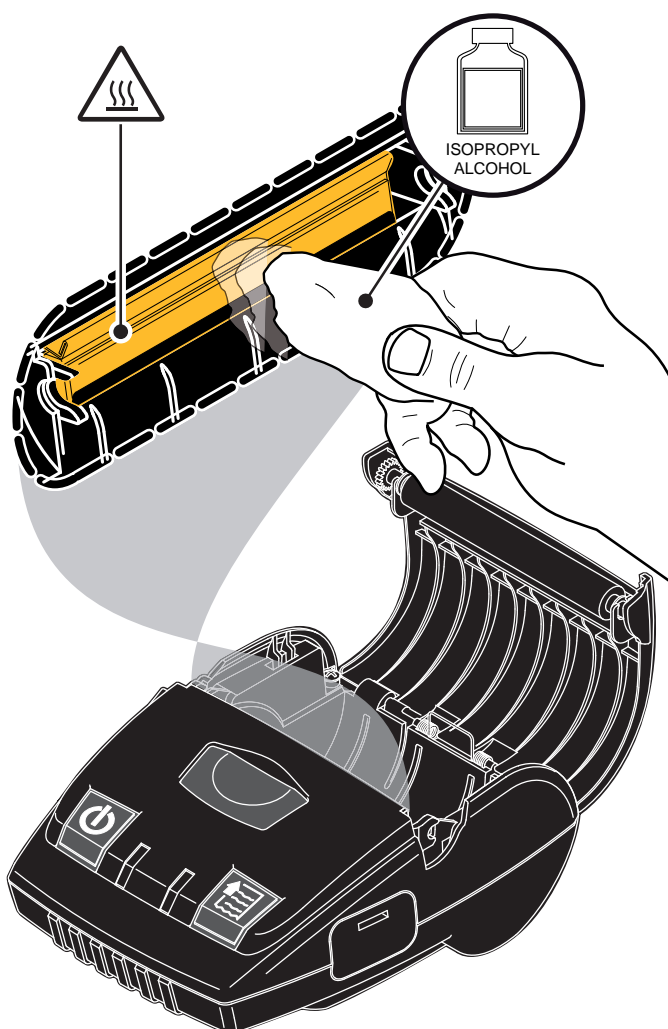
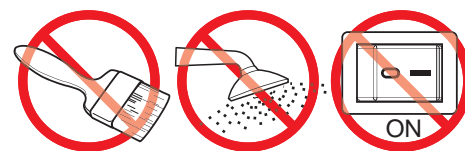
To clean the roller, use a a medium-stiff brush to avoid them being scratched. First remove the mains plug from the wall socket. Do not use alcohol or solvents. Do not let water or other liquids get inside the machine.

I

Per pulire il rullo, utilizzare una spazzola con setole semi-rigide in modo da non segnare la superficie. Prima di ogni operazione, scollegare il cavo di alimentazione elettrica dalla presa di rete. Non utilizzare alcol o solventi. Assicurarsi che acqua o altri liquidi non penetrino all'interno della stampante.

PRINTING HEAD CLEANING

Pulizia testina di stampa



GB

Clean the printing head heating line using a non-abrasive cloth moistened with isopropyl alcohol.



ATTENTION:

Do not touch the head heating line with bare hands or metal objects. Do not perform any operation inside the printer immediately after printing because the head and motor tend to become very hot.

I

Pulire la linea di riscaldamento della testina di stampa con un panno anti-graffio imbevuto di alcool isopropilico.



ATTENZIONE:

Non toccare la linea di riscaldamento della testina a mani nude o con oggetti metallici. Non fare nessuna operazione all'interno della stampante subito dopo la stampa, perché la testina ed il motore sono parti che possono raggiungere temperature molto elevate.

TROUBLESHOOTING GUIDE

Risoluzione dei problemi

GB	page	I	pag.
DO NOT TURN ON THE PRINTER		LA STAMPANTE NON SI ACCENDE	
Briefly press the ON / OFF. The status LED flashes green.	14	Premere brevemente il tasto ON/OFF. Il led di stato lampeggia di verde.	14
Recharge the battery and retry.	10,11	Ricaricare la batteria e riprovare.	10,11
Disconnect the battery pack and reconnect.	26	Scollegare il connettore del pacco batterie e ricollegarlo.	26
Replace the battery pack.	26	Sostituire il pacco batteria.	26
PAPER DOES NOT FEED		LA CARTA NON AVANZA	
Check that the paper roll follows the rotation direction indicated and be sure the paper compartment cover is correctly closed.	21,22	Verificare che il rotolo carta rispetti il verso di rotazione indicato e assicurarsi che il coperchio vano carta sia chiuso correttamente.	21,22
Clean the rubbed roller	28	Pulire il rullo gommato	28
Recharge the battery and retry.	10,11	Ricaricare la batteria e riprovare.	10,11
WRONG SIGNAL OF PAPER END		ERRATA SEGNALAZIONE DI FINE CARTA	
Check that the paper roll follows the rotation direction indicated.	22	Verificare che il rotolo carta rispetti il verso di rotazione indicato.	22
If the parameter 'Notch alignment' is enabled, but using paper without notch, the printer is unable to recognize the end of the paper. Disable the parameter.	34,35	Se il parametro 'Notch alignment' è abilitato, ma si utilizza carta senza notch, la stampante non è in grado di riconoscere la fine della carta. Disabilitare il parametro.	34,35
If the parameter 'Notch alignment' is disabled, but using paper without notch, the printer may recognize the notch as the end of the paper. Enable parameter.	34,35	Se il parametro 'Notch alignment' è disabilitato, ma si utilizza carta senza notch, la stampante potrebbe riconoscere il notch come fine della carta. Abilitare il parametro.	34,35
POOR PRINT		STAMPA SCADENTE	
Check the paper specifications.	39	Verificare le caratteristiche della carta.	39
Set the parameter 'Print Density' with a higher value. To print labels set the parameter 'Print Density' with value 'Label'.	34,35	Impostare il parametro 'Print Density' con un valore maggiore. Per la stampa di etichette impostare il parametro 'Print Density' sul valore 'Label'.	34,35

GB	page
Set the parameter 'Speed/quality' with value 'High quality'.	34,35
Clean print head	29
Recharge the battery and retry to print.	10,11
Replace the battery pack.	26
COMMUNICATION ERROR	
If you use the USB port, verify that the connection is correct.	
If you use the Bluetooth® connection.	
Turn the printer off and on again.	14
Recharge the battery and retry.	10,11
Enter the Hexadecimal dump mode and send a command.	36

I	pag.
Impostare il parametro 'Speed/quality' il parametro 'High quality'.	34,35
Pulire la testina di stampa	29
Ricaricare la batteria e riprovare a stampare.	10,11
Sostituire il pacco batteria.	26
ERRORE DI COMUNICAZIONE	
Se si utilizza la porta USB, verificare che il collegamento sia corretto.	
Se si utilizza la connessione Bluetooth®, verificare le impostazioni Bluetooth® sul dispositivo.	
Spegnere e riaccendere la stampante.	14
Ricaricare la batteria e riprovare.	10,11
Entrare in modalità Dump esadecimale e provare ad inviare un comando.	36

PRINTER SETUP + HEXADECIMAL DUMP

Setup stampante + Dump esadecimale

GB

To enter SETUP mode, proceed as follows:

1. While holding down the FEED button, turn on the printer by briefly pressing the ON / OFF button.
2. The printer will print a list of all parameters.

Hold down the FEED key for a few seconds to start setting the parameters (see Setup report) or press briefly the FEED button to exit SETUP.

The printer will remain in standby until a key is pressed or characters are received through the communication port (see Hexadecimal dump mode).

NOTE:
See chapter 1 for FEED keys function.

I

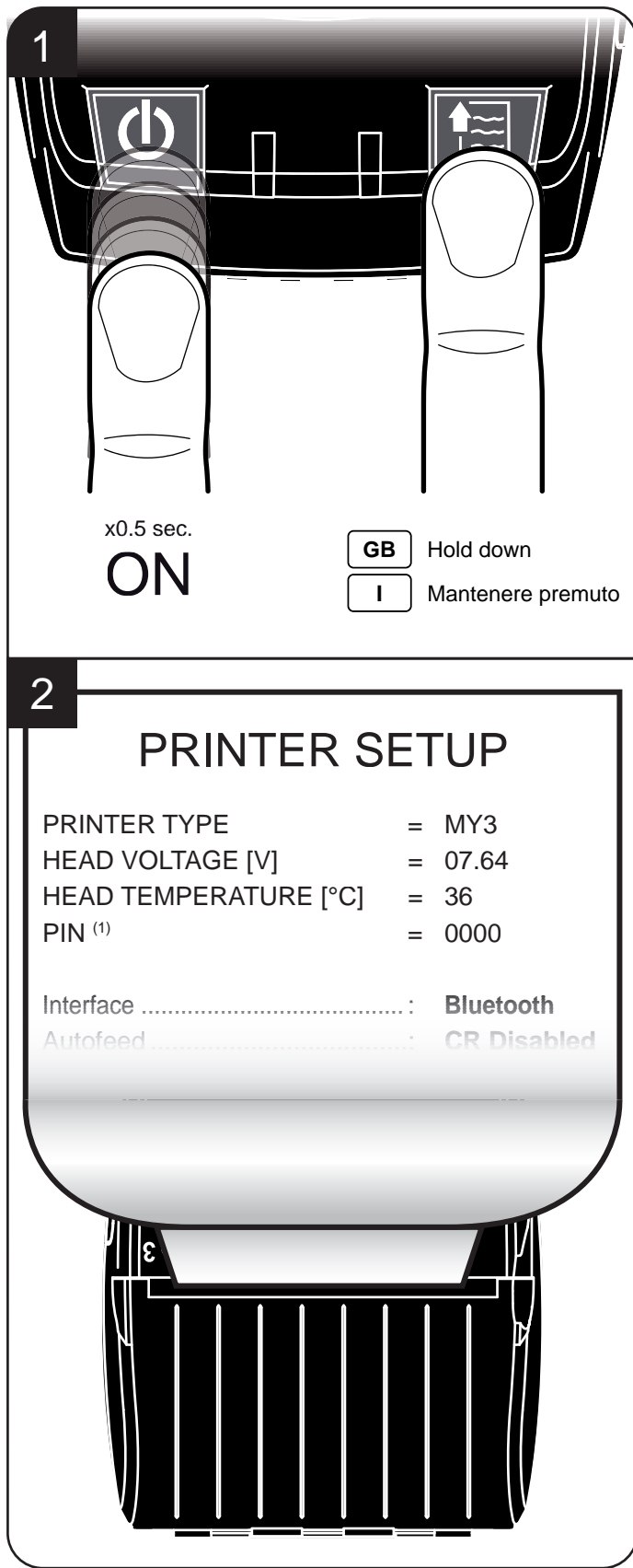
Per entrare in modalità SETUP procedere come segue:

1. Mantenendo premuto il tasto FEED, accendere la stampante premendo brevemente il tasto ON/OFF.
2. La stampante stamperà la lista di tutti i parametri.

Mantenere premuto il tasto FEED per qualche secondo per iniziare la modifica dei parametri (vedi Rapporto di Setup) oppure premere brevemente il tasto FEED per uscire dalla modalità SETUP.

Se non viene premuto un tasto o non vengono ricevuti dei caratteri dalla porta di comunicazione la stampante rimane in attesa nella modalità di Hexadecimal dump (vedi Modalità Dump esadecimale)

NOTA:
Vedere capitolo 1 per la funzione dei tasti.



SETUP REPORT

Rapporto di Setup

PRINTER SETUP

PRINTER
STATUS

PRINTER TYPE = MY3
HEAD VOLTAGE [V] = 07.64
HEAD TEMPERATURE [°C] = 36
PIN BT = 0000
SERIAL NUMBER = 0123456789101112

MY3-BT3B-SM
only

PRINTER
PARAMETERS

Interface: **Bluetooth**
USB Address Number: **0**
Pairing BT.....: **Disabled**
Autofeed: **CR Disabled**
Print Mode: **Normal**
Speed / Quality.....: **High Speed**
Chars / inch: **A=17 B=22 cpi**
Columns 22 cpi.....: **60 columns**
PowerOFF time: **30 min**
Notch alignment: **Enabled**
Notch dist. [mm x 10].....: **0**
Notch dist. [mm x 1].....: **0**
Notch dist. [mm x .1].....: **0**
Print Density: **0%**

KEYS
FUNCTIONS

[FEED PUSH] *key to enter setup*
[FEED FAST PUSH] *key to skip setup*

PRINTER PARAMETERS	
Interface	Bluetooth ^D , USB
USB Address Number ⁽¹⁾	0 ^D , 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9
Pairing BT ⁽²⁾	Disabled ^D , Enabled
Autofeed	CR disabled ^D , CR enabled
Print mode	Normal ^D , Reverse
Speed/Quality	High Speed ^D , High Quality
Chars/Inch	A=17 B=22cpi, A=13 B=17cpi ^D
Columns 22 cpi ⁽³⁾	60 ^D , 64 columns
PowerOFF time ⁽⁴⁾	None, 30min ^D , 1, 2, 4, 6, 8 hours
Notch alignment	Disabled ^D , Enabled
Notch dist. [mm x 10] ⁽⁵⁾	0 ^D , 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9
Notch dist. [mm x 1] ⁽⁵⁾	0 ^D , 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9
Notch dist. [mm x .1] ⁽⁵⁾	0 ^D , 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9
Print Density	-50%, -37%, -25%, -12%, 0 ^D , +12%, +25%, +37%, +50%, Label

GB

IMPORTANT

If Bluetooth[®] interface is enabled, it's better do not send data on USB line, because data could overlap Bluetooth[®] wireless line

GENERAL NOTES:

- The parameters marked with the symbol ^D are the default values.
- Settings remain active even after the printer has been turned off.

NOTES:

- (1) This parameter is used to identify univocally the USB printer by a numerical address code, if on the PC are connected two printers that are the same models, for example two MY3.
- (2) This parameter enables/disables the request of the pin for Bluetooth[®] connection (see paragraph *CONNECTION VIA Bluetooth[®]*).
- (3) The parameter "Columns 22 cpi" is displayed only in case that the parameter "Chars/Inch" is "A=17 B=22cpi".
- (4) This parameter regulates the period of inactivity after which the printer shuts off automatically to avoid battery discharge.
- (5) The parameter "Notch Distance" is displayed only in case that the parameter "Notch Alignment" is enabled.
The "Notch distance" parameter represents the distance in mm from the upper margin of the ticket to the black mark on the ticket. For example, to set notch distance to 15 mm, modify the following parameters in order to obtain the desired values as indicated: Notch Distance [mm x 10]=1; Notch Distance [mm x 1]=5; Notch Distance [mm x .1]=0.

I

IMPORTANTE

Se è abilitata l'interfaccia BlueTooth[®] è bene che non vengano inviati dati sulla linea USB, perché potrebbero sovrapporsi alla linea wireless BlueTooth[®].

NOTE GENERALI:

- I valori indicati con il simbolo ^D sono quelli impostati di default.
- I settaggi rimangono attivi anche dopo lo spegnimento della stampante.

NOTE:

- (1) Questo parametro serve per identificare univocamente la stampante USB attraverso un indirizzo numerico, nel caso in cui il PC sia connesso a due stampanti dello stesso modello, per esempio due MY3 (vedere paragrafo *COLLEGAMENTO VIA Bluetooth[®]*).
- (2) Questo parametro abilita/disabilita la richiesta del pin per la connessione Bluetooth[®].
- (3) Il parametro "Columns 22 cpi" viene visualizzato solo nel caso in cui il parametro "Chars/Inch" è "A=17 B=22cpi".
- (4) Questo parametro regola il tempo di inattività dopo il quale la stampante si spegne automaticamente per evitare che le batterie si scarichino.
- (5) Il parametro "Notch Distance" viene visualizzato solo nel caso in cui il parametro "Notch Alignment" è abilitato.
Il parametro "Notch distance" rappresenta la distanza in mm tra il margine superiore del biglietto e la tacca nera sul biglietto. Per esempio, per impostare una distanza di notch di 15 mm, occorre modificare i parametri come segue: Notch Dist. [mm x 10]=1; Notch Dist. [mm x 1]=5; Notch Dist. [mm x .1]=0.

HEXADECIMAL DUMP MODE

Modalità Dump esadecimale

GB

This function is used to diagnose the characters received through the communication port; for every 8 characters received, the hexadecimal and corresponding ASCII codes are printed out. Shown below is an example of a Hexadecimal Dump:

Press the ON/OFF key or the FEED key to exit from Hexadecimal dump mode.

NOTE:

To enter Hexadecimal dump see "PRINTER SETUP + HEXADECIMAL DUMP"

I

Questa funzione viene utilizzata per visualizzare i caratteri ricevuti dalla porta di comunicazione; ogni 8 caratteri ricevuti dalla porta di comunicazione, la stampante esegue una stampa sia del codice esadecimale ricevuto sia il corrispondente codice ASCII.

Premere il tasto ON/OFF oppure il tasto FEED per uscire dalla modalità Dump esadecimale.

NOTA:

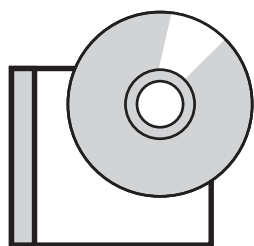
Per entrare in modalità Dump esadecimale vedere "SETUP STAMPANTE + DUMP ESADECIMALE".

HEXADECIMAL DUMP

31 32 33 34 35 36 37 38	12345678
39 30 31 32 33 34 35 36	90123456
37 38 39 75 69 73 64 66	789uisdf
68 6B 6A 73 64 68 66 68	hkjsdhfh
73 64 66 6B 6A 68 73 64	sdfkjhsd
66 73 64 66 6B 68 6A 77	fsdfkhjw
65 69 6F 79 75 77 71 65	eiouwqe
6F 72 69 75 77 65 72 69	oriuweri
6F 75 77 65 72 69 6F 75	ouweriou
77 65 72 69 6F 75 77 65	weriouwe
72 69 6F 75 77 65 72 68	riouwerh
6B 6C 73 64 66 68 6B 73	kl sdfhks
64 66 6B 73 64 66 68 6A	dfksdfhj
73 64 66 6B 6A F2 73 64	sdfkj>sd
66 6B F2 6A 73 68 64 66	fk>jshdf
6A 6B 6C 68	jklh

AVAILABLE DRIVERS

Drivers disponibili



**WIN
XP**

**WIN
VISTA**
32/64 bit

**WIN
7**
32/64 bit

LINUX
32 bit

GB

1. Download the SW from the web site:
www.custom.biz
2. Use the following procedure to install the printer SW:

WINDOWS : From the START menu, press Enter and key-in the path where the SW was saved on your PC, then click OK. Follow the instructions that appear on the screen to install the driver.

LINUX : For the installation of the software follows the instruction get back on the README.TXT file you can find it in the software package downloaded in advance.

I

1. Prelevare il SW dal sito Internet:
www.custom.biz
2. Installare il software della stampante come indicato nella seguente procedura:

WINDOWS : Nel menù Avvio selezionate Esegui e digitate il percorso del SW, precedentemente salvato sul vostro PC, fate click su OK. Lasciatevi poi guidare dalle istruzioni che compaiono sullo schermo per installare il driver.

LINUX : Per l'istallazione del software seguire le istruzioni riportate nel file README.txt contenuto nel pacchetto software scaricato precedentemente.

DEVICE SPECIFICATIONS

Caratteristiche del dispositivo

GENERAL	
Interface	USB Bluetooth®
Communication speed	USB = 2.0 Full speed Bluetooth® = 2.0 Class 2 - SPP (Serial port profile)
Sensors	Paper presence, head temperature
Flash memory	512 Kbytes
Receive buffer	2 Kbytes
RAM memory	96 Kbytes
Graphic memory	4 logos (576 x 450 dots)
Drivers	Windows™ XP, VISTA, 7, Linux
Emulations	ESC/POS™
MTBF ⁽¹⁾	740.000 hours
PRINTER SPECIFICATIONS	
Resolution	203 DPI (8 dot/mm)
Print method	Thermal fixed head (8 dot/mm)
Printing width	72 mm
Printing speed ⁽²⁾	Up to 80 mm/sec
Printing mode	Normal, 90°, 180°, 270°
Printing format	Normal, 1x to 8x height and width, reverse, underscored, italic, bold,
Character font	PC437, PC850, PC860, PC 863, PC865, PC858 (euro)
Printable barcode	UPCA, UPCE, EAN13, EAN8, CODE39, ITF, CODABAR, CODE93, CODE128, CODE32, PDF417, DATAMATRIX, QRCODE
Head life	100 Km / 10 ⁸ pulses
PAPER SPECIFICATIONS	
Type of paper	Thermal paper roll (<i>heat-sensitive side on outside of roll</i>)
Recommended type of paper	55 ÷ 100 g/m ² (KANZAN KF50, MITSUBISHI PG5075, MITSUBISHI TL4000)
Paper thickness	61 ÷ 100 µm
Paper roll width	76.2 ± 0,5 mm
External roll diameter	Max Ø45 mm
Paper end	Not attached to roll core
Internal roll core diameter	12mm ± 1 mm 25mm ± 1 mm
Core type	Cardboard or plastic

BATTERY SPECIFICATIONS

Battery	Li-ion 7.4V 1200mAh Battery pack
Recharge power supply	12÷24 Vdc - 500÷250 mA
Recharge cycle ⁽⁵⁾	MAX.3 h
Autonomy: print ⁽³⁾	8 h x 750 ticket
Autonomy: standby	USB = 1000 min. Bluetooth® = 1000 min.

POWER SUPPLY SPECIFICATIONS cod.963GE020000301

Power supply voltage (input)	100Vac ÷ 240Vac
Frequency	50Hz ÷ 60Hz
Power supply voltage (output)	18 V
Current (output)	1,0 A
Power	18 W

DOCKING STATION cod. 977CR010000301, 977CR010000300**INPUT SPECIFICATION**

Input voltage	90 ÷ 264 V
Current	MAX 0.8 A
Input frequency	47 ÷ 63 Hz

OUTPUT SPECIFICATION

Output voltage	24 V
Output current	0.1 ÷ 1.3 A
Typical efficiency	75 %

ENVIRONMENTAL CONDITION

Operating temperature	-10 ÷ 70 °C
Humidity	20 ÷ 85 % Rh
Storage	-10 ÷ 75 °C / 10 ÷ 95 % Rh

PROTECTION DEVICE

Short-circuit, overload

ENVIRONMENTAL CONDITIONS

Operating temperature	-15 +55°C ⁽⁴⁾
Relative humidity	10-85% Rh w/o condensation
Storage temperature	-20 °C + 70 °C
Storage relative humidity	10% - 90% Rh

ESC/POS™ EMULATION

Character set	3		
Character density	13 cpi	17 cpi	22 cpi
Number of columns	36	48	60/64
Character (W x H mm) Normal	2 (W) x 3 (H)	1,5 (W) x 3 (H)	1,1 (W) x 3 (H)

GB

NOTES:

- (1) Electronic board.
- (2) It depends by the battery status, the printing typology and the environmental temp.
- (3) Standard CUSTOM receipt (L=10cm, Density = 12,5% dots on).
- (4) In recharge 0+45°C.
- (5) With completely discharged batteries

I

NOTE:

- (1) Scheda elettronica.
- (2) Dipendente dallo stato delle batterie, dalla tipologia della stampa e dalla temp. ambiente.
- (3) Scontrino standard CUSTOM (L = 10cm, Densità = 12,5% dots accesi).
- (4) In ricarica 0+45°C.
- (5) Con batterie completamente scariche.

DEVICE DIMENSIONS

Dimensioni dispositivo

Length	105 mm
Width	135 mm
Height	61 mm ⁽¹⁾
Weight ⁽²⁾	266 (no battery) 320 (battery)

GB

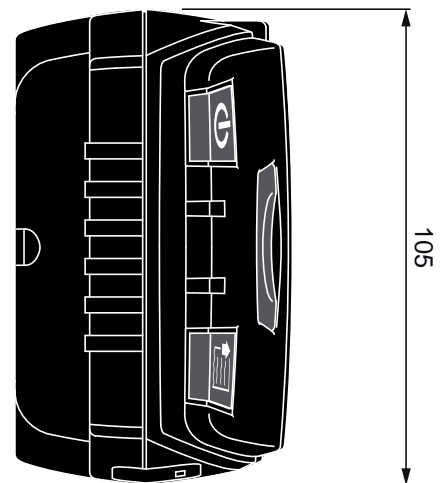
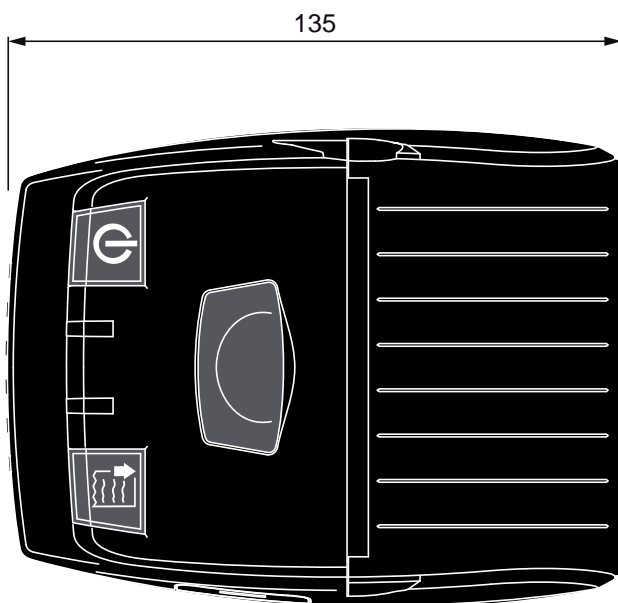
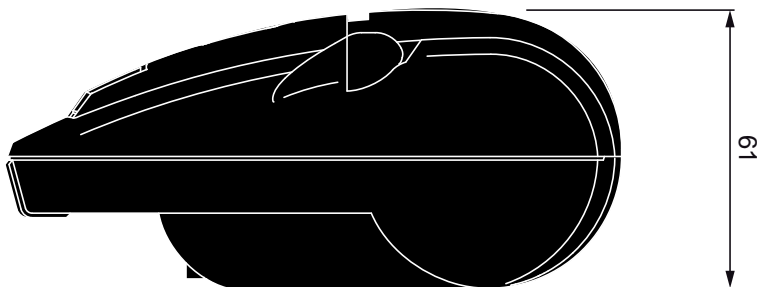
NOTES:

- (1) Cover closed.
- (2) With out paper roll

I

NOTE:

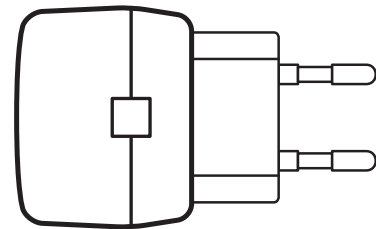
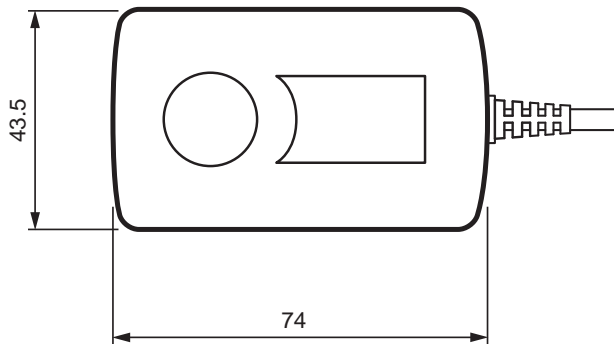
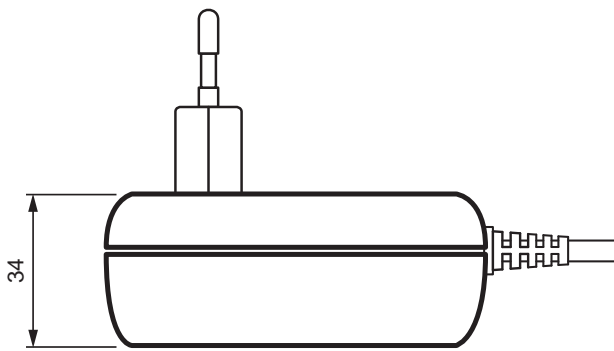
- (1) Coperchio chiuso.
- (2) Senza rotolo carta



POWER SUPPLY DIMENSIONS cod.963GE020000301

Dimensioni alimentatore cod.963GE020000301

Length	74 mm
Width	43.5 mm
Height	34 mm



PAPER SPECIFICATIONS

Caratteristiche della carta
 Caractéristiques du papier
 Papier spezifikation
 Caracteristicas del papel

GB

LABELS

The printer can print on labels having the characteristics described. For the management of the labels must be enabled to SETUP parameters:

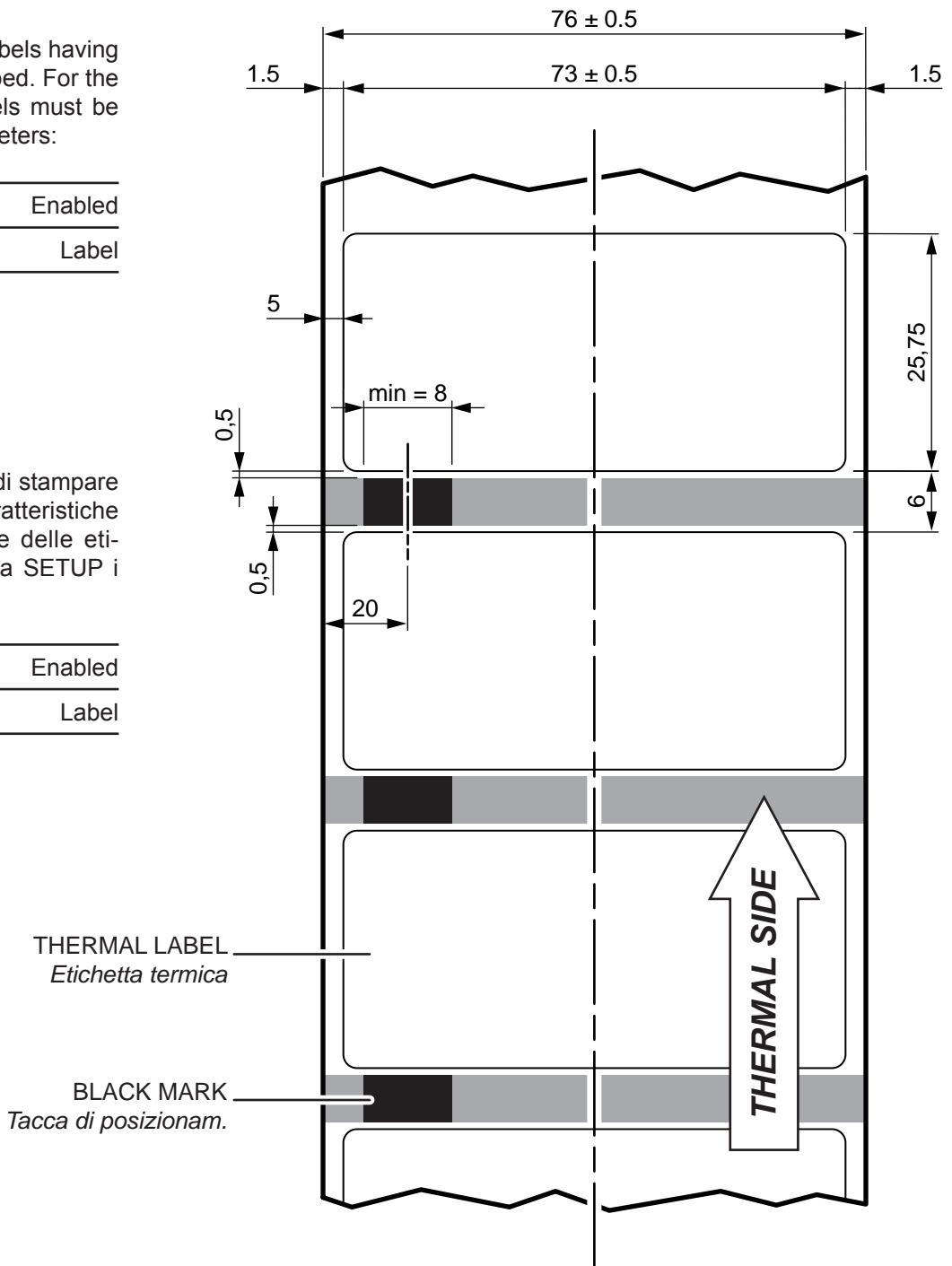
Notch alignment	=	Enabled
Print Density	=	Label

I

ETICHETTE

La stampante è in grado di stampare su etichette aventi le caratteristiche illustrate. Per la gestione delle etichette occorre abilitare da SETUP i parametri:

Notch alignment	=	Enabled
Print Density	=	Label



GB

PAPER WITH NOTCH

The printer can print on paper with notch having the characteristics described. For the management of alignment must be enabled to SETUP parameter:

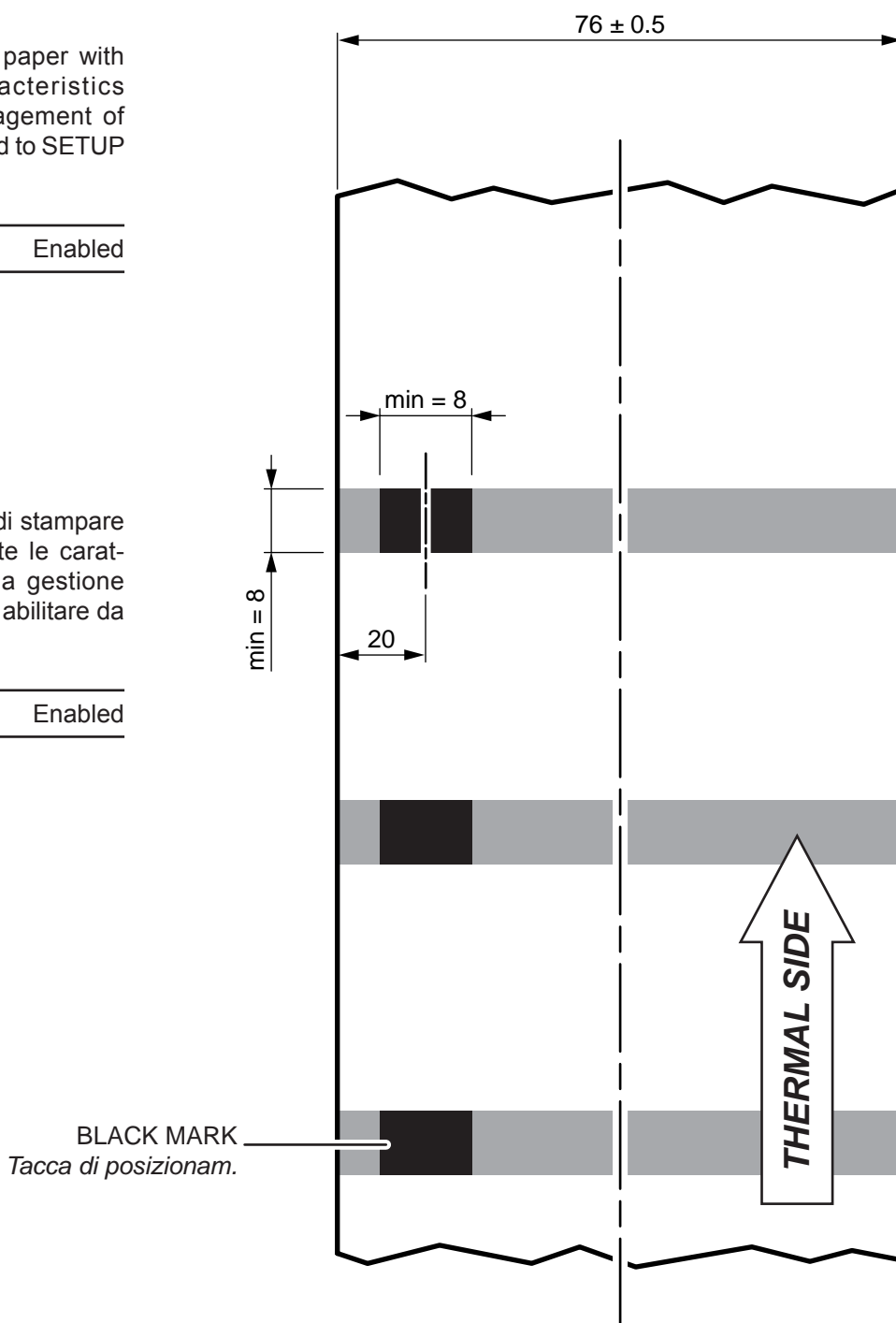
Notch alignment	=	Enabled
-----------------	---	---------

I

CARTA CON NOTCH

La stampante è in grado di stampare su carta con notch avente le caratteristiche illustrate. Per la gestione dell'allineamento occorre abilitare da SETUP il parametro:

Notch alignment	=	Enabled
-----------------	---	---------



CONTACTS

Contatti

GB

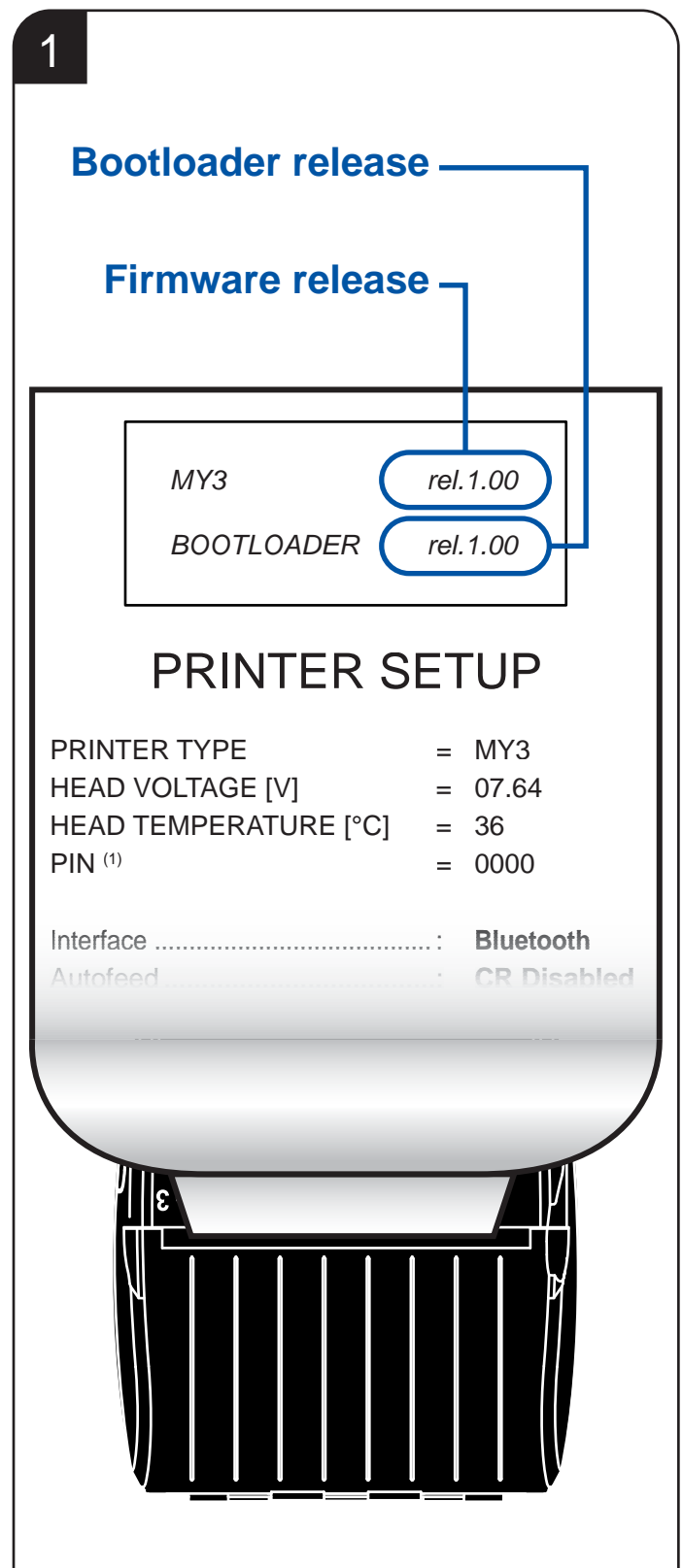
In case of failure, contact Technical Support by sending an e-mail to support@custom.it detailing:

- Product code
- Serial number
- Hardware release
- Firmware release
- Bootloader release

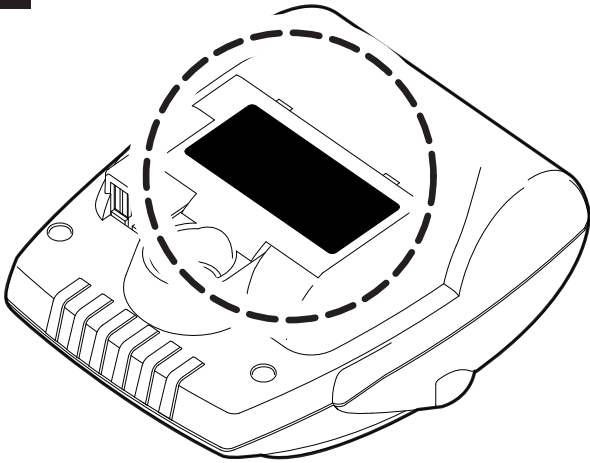
I

In caso di malfunzionamento, contattare l'assistenza tecnica inviando una e-mail all'indirizzo support@custom.it specificando:

- Codice prodotto
- Numero di serie
- Revisione hardware
- Revisione firmware
- Revisione bootloader



2



hardware release

PCXXXXX

XXXXXX XXX XXXX XXXX
XXXXXX XXX XXXX XXXX



00000000000000000000

Rx

serial number

product code

2



support@custom.it
Customer Service Department

CONSUMABLES

Materiale di consumo

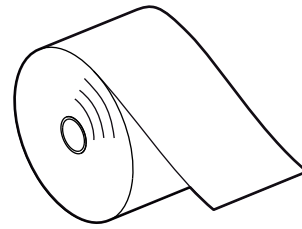
GB

I

RCT76,2X45-25MM-58GR

Thermal paper roll
58gr.
Width = 76.2mm
d = 45 mm
Core = 25 mm

Rotolo di carta termica
58gr.
Larghezza = 76.2 mm
d = 45 mm
Anima = 25mm



ACCESSORIES

Accessori

GB

I

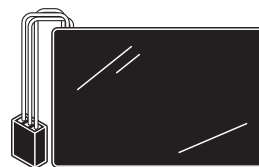
28D30000000308

Battery pack

*(To replace the battery see
"MAINTENANCE")*

Pacco batteria

*(Per sostituire la batteria vedere
il capitolo "MANUTENZIONE")*



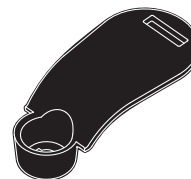
21400000001225

Belt Clip

*(To replace the battery see
"MAINTENANCE")*

Gancio per cintura

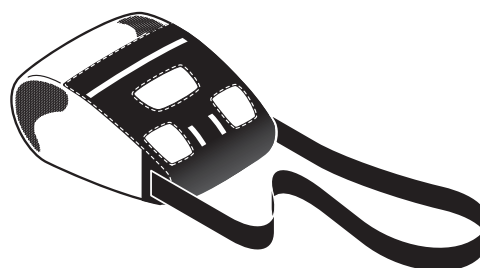
*(Per sostituire la batteria vedere
il capitolo "MANUTENZIONE")*



97000000000326

Shoulder bag

Tracolla



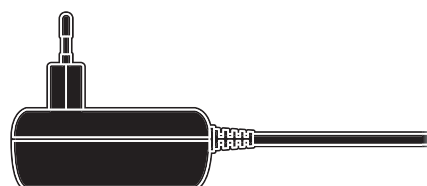
963GE020000301

18W Power adapter

(see technical specification)

Alimentatore 18W

(vedere specifiche tecniche)



GB

I

12V-24V
car charger

Caricabatteria da auto
12V-24V

966GE02000301



Docking station
1 stand
(see technical specification)

Stazione di ricarica
1 posizione
(vedere specifiche tecniche)

977CR01000301



Docking station
4 stands
(see technical specification)

Stazione di ricarica
4 posizioni
(vedere specifiche tecniche)

977CR01000300



CUSTOM[®]

CUSTOM ENGINEERING S.p.A.

World Headquarters

Via Berettine, 2 - 43010 Fontevivo, Parma ITALY

Tel. +39 0521 680111 - Fax +39 0521 610701

info@custom.biz - www.custom.biz

All rights reserved